# 🐲 Reference Guide

Kurzübersicht Manuel de référence Guida di riferimento Guía de referencia Guia de referência Naslaggids Referenshandbok Referansehåndbok Referencevejledning Viiteopas Podręczny przewodnik Οδηγός αναφοράς Справочно ръководство Referentni priručnik Referenční příručka Felhasználói kézikönyv Ghid de referinţă Referenčná príručka Navodila za uporabo Viitejuhend Uzziņu rokasgrāmata Bendroji instrukcija Guia de referència ατι γ עז

2



# HP LaserJet MFP

M139e-M142e series

#### **Control panel**



#### Printer display

Shows numerical information for copy settings and event codes.

# Copy Options button

Press to access P (Number of Copies), O (Lighter/Darker), or C (Reduce/Enlarge) copy options.

	Start Copy/Resume button
$\left(\times\right)$	Cancel button
	Supplies light
	Power button
1	Attention light
	Wireless button and light
	ID Copy button
	<b>Up/Down</b> button
	Press to change copy setting value.



#### **Light patterns**

Ċ	Ready
Ċ	Processing
() !€	Initializing, cleaning, or cooling down
ii<	Cartridge error
	Cartridge very low
!<	Error, manual feed, manual duplex, or out of paper If blinking fast, press () to continue printing or to print the information page

#### **Printer display codes**

These codes may flash after initially turning on the printer. Complete setup using the HP Smart software to resolve them.

Error	Action
Er/01	Load paper.
Er/04, Er/05, Er06	Clear paper jam. Visit <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Reinstall the cartridge. See <b>Setup Guide</b> .

For a complete list of printer display codes and light patterns, refer to user guide on: **hp.com/support**.

#### Do not use USB for setup



Printers with a label covering the USB port must be set up with HP Smart and an Internet connection. After setup, you can print using a USB cable if needed, but the printer must also remain connected to the Internet. Remove the label to uncover the USB port when needed.

## Help and tips for Wi-Fi and connectivity

If the software is unable to find your printer during setup, check the following conditions to resolve the issue.

Potential Issue	Solution
Printer Wi-Fi setup mode timed out	<ul> <li>If the Wireless light is not blinking blue, the printer might not be in Wi-Fi setup mode. Restart setup mode:</li> <li>1. Press and hold ((a)) and ((b)) for 5 seconds. The Wi-Fi light will blink blue.</li> <li>2. Wait for the printer to restart.</li> <li>3. Open the HP Smart app and add the printer. If needed, swipe right/left on the top of the home screen to find the Add Printer option.</li> <li>Note: Only 2.4 GHz connection supported.</li> </ul>
Computer or mobile device too far from printer	Move your computer or mobile device closer to the printer. Your device might be out of range of the printer's Wi-Fi signal.
Computer connected to a Virtual Private Network (VPN) or remote work network	Disconnect from a VPN before installing HP Smart software. You can't install apps from the Microsoft Store when connected to a VPN. Connect to the VPN again after finishing printer setup. <b>Note</b> : Consider your location and the security of the Wi-Fi network before disconnecting from a VPN.
Wi-Fi turned off on computer (computer connected by Ethernet)	If your computer is connected by Ethernet, turn on the computer's Wi-Fi while setting up the printer. Disconnect the Ethernet cable temporarily to complete setup over Wi-Fi.
Bluetooth and location services are turned off on your mobile device	If setting up with a mobile device, turn on Bluetooth and location services. This helps the software find your network and printer. <b>Note</b> : Your location is not being determined and no location information is being sent to HP as part of the setup process.

#### **Exclusive HP+ Support**

Get complimentary support by contacting our experts at this website.\* \*Support varies by country/region. Visit website for more information.



hp.com/plus-support

The information contained herein is subject to change without notice.

# Bedienfeld



#### Druckerdisplay

Gibt numerische Informationen für Kopiereinstellungen und Ereigniscodes an.

Kopieroptionen (Schaltfläche)

Drücken, um auf die Kopieroptionen ⊉ (Anzahl Kopien), ● (Heller/ Dunkler) und ♀ (Verkleinern/ Vergrößern) zuzugreifen.



**Kopiervorgang starten/fortsetzen** (Schaltfläche)

- Abbrechen (Schaltfläche)
  - Zubehör (LED)
  - Ein/Aus (Schaltfläche)
  - Achtung-LED

Wireless (Schaltfläche und LED)

Ausweiskopie (Schaltfläche)

Nach oben/Nach unten (Schaltfläche)

Drücken, um den Wert von Kopiereinstellungen zu ändern.



# LED-Anzeigemuster

Ľ	Bereit
<b>Ъ</b> С	In Bearbeitung
少く く	Initialisieren, reinigen oder abkühlen
<u></u> <	Kartuschenfehler
•••	Kartuschenfüllstand sehr niedrig
<	Fehler, manuelle Zuführung, manueller Duplexdruck oder kein Papier Wenn die Taste schnell blinkt drücken Sie (), um mit dem

drücken Sie (ﷺ), um mit dem Drucken fortzufahren oder die Informationsseite zu drucken

# Codes im Druckerdisplay

Diese Codes können aufleuchten, wenn der Drucker zum ersten Mal eingeschaltet wird. Schließen Sie die Einrichtung mit der HP Smart Software ab, um die Probleme zu lösen.

Fehler	Aktion
Er/01	Legen Sie Papier ein.
Er/04, Er/05, Er06	Papierstau beseitigen. Bitte besuchen Sie <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Setzen Sie die Kartusche wieder ein. Siehe Setup-Handbuch.

Eine vollständige Liste der Codes im Druckerdisplay und der LED-Anzeigemuster können Sie dem Benutzerhandbuch auf der folgenden Website entnehmen: **hp.com/support**.

# USB nicht für die Einrichtung verwenden



Drucker mit einem Etikett über dem USB-Anschluss müssen mit HP Smart und einer Internetverbindung eingerichtet werden. Nach der Einrichtung können Sie bei Bedarf auch über ein USB-Kabel drucken, aber der Drucker muss weiterhin mit dem Internet verbunden bleiben. Entfernen Sie das Etikett bei Bedarf, um den USB-Anschluss zugänglich zu machen.

# Hilfe und Tipps für Wi-Fi und Konnektivität

Wenn die Software Ihren Drucker während der Einrichtung nicht finden kann, prüfen Sie zur Behebung des Problems die folgenden Bedingungen.

Mögliches Problem	Lösung
Zeitüberschreitung im Wi-Fi-Einrichtungsmodus des Druckers	<ul> <li>Wenn die Wireless-LED nicht blau blinkt, befindet sich der Drucker möglicherweise nicht im Wi-Fi-Einrichtungsmodus. Starten Sie den Einrichtungsmodus erneut: <ol> <li>Halten Sie () und () 5 Sekunden lang gedrückt. Das WLAN-Licht blinkt blau.</li> <li>Warten Sie, bis der Drucker neu gestartet wurde.</li> <li>Öffnen Sie die HP Smart App und fügen Sie den Drucker hinzu. Wischen Sie ggf. im oberen Bereich des Startbildschirms nach rechts/links, um die Option "Drucker hinzufügen" zu finden.</li> </ol> </li> <li>Hinweis: Es werden nur 2,4-GHz-Verbindung unterstützt.</li> </ul>
Computer oder mobiles Gerät zu weit vom Drucker entfernt	Bewegen Sie den Computer bzw. das mobile Geräte näher zum Drucker. Ihr Gerät befindet sich möglicherweise außerhalb der Reichweite des Wi-Fi- Signals des Druckers.
Computer mit einem VPN- (Virtual Private Network) oder Remote-Arbeitsnetzwerk verbunden	Trennen Sie die Verbindung zum VPN, bevor Sie die HP Smart Software installieren. Das Installieren von Apps aus dem Microsoft Store ist nicht möglich, solange eine Verbindung zu einem VPN besteht. Sie können die Verbindung zum VPN nach Abschluss der Druckereinrichtung wieder herstellen. <b>Note</b> : Berücksichtigen Sie Ihren Standort und die Sicherheit des Wi-Fi-Netzwerks, bevor Sie die Verbindung zum VPN trennen.
Wi-Fi am Computer deaktiviert (Computer über Ethernet verbunden)	Wenn Ihr Computer über Ethernet verbunden ist, schalten Sie Wi-Fi am Computer ein, während Sie den Drucker einrichten. Trennen Sie das Ethernet- Kabel temporär, um die Einrichtung über Wi-Fi abzuschließen.
Bluetooth und Ortungsdienste auf Ihrem mobilen Gerät deaktiviert	Wenn Sie die Einrichtung mit einem mobilen Gerät vornehmen, aktivieren Sie Bluetooth und die Ortungsdienste. Dadurch können Ihr Netzwerk und Drucker durch die Software gefunden werden. <b>Note</b> : Ihr Standort wird nicht ermittelt und es werden keine Standortinformationen im Rahmen des Einrichtungsvorgangs an HP gesendet.

#### **Exklusiver HP+ Support**

Erhalten Sie kostenlosen Support, indem Sie sich über diese Website an unsere Experten wenden.\*

\*Der Support variiert je nach Land/Region. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Website.



hp.com/plus-support

Die enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern.

#### Panneau de commande



` • • •

#### Écran de l'imprimante

Affiche des informations numériques destinées aux paramètres de copie et aux codes des événements

#### Bouton Options de Copie

Appuyez pour accéder aux options de copie ♀ (Nombre de copies), ● (Plus clair/plus foncé), ou ♀ (Réduction/agrandissement).



- Bouton Démarrer Copie/Reprendre
- Bouton Annuler
- Voyant Consommables
  - b) Bouton Alimentation
- Voyant **Avertissement**
- Bouton et voyant Sans fil
- Bouton Copie ID
- ) Bouton Augmenter/Diminuer

Appuyez pour modifier la valeur des paramètres de copie.



#### **Combinaisons de voyants**

$\bigcirc$	Prêt
(්)	Traitement en cours
() () () ()	Initialisation, nettoyage, ou refroidissement en cours
<b>!:</b> !<	Erreur cartouche
	Niveau d'encre très bas
!€	Erreur, alimentation manuelle, recto-verso manuel, ou papier épuisé En cas de clignotement rapide, appuyez sur (a) pour continuer l'impression ou bien pour imprimer la page d'informations

#### Codes d'affichage de l'imprimante

Ces codes peuvent clignoter après la mise sous tension initiale de l'imprimante. Terminez la configuration à l'aide du logiciel HP Smart pour les résoudre.

Erreur	Action
Er/01	Chargez du papier.
Er/04, Er/05, Er06	Éliminez le bourrage papier. Accédez au site <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Réinstallez la cartouche. Consultez le Guide d'installation.

Pour obtenir une liste complète des codes d'affichage de l'imprimante et des combinaisons de voyants, consultez le guide de l'utilisateur sur le site : **hp.com/support**.

#### N'utilisez pas le port USB pour la configuration



Les imprimantes dotées d'une étiquette recouvrant le port USB doivent être configurées avec HP Smart et une connexion Internet. Après la configuration, vous pouvez imprimer à l'aide d'un câble USB si nécessaire, toutefois l'imprimante doit rester connectée à Internet. Retirez l'étiquette pour retrouver le port USB lorsque c'est nécessaire.

#### Aide et conseils pour le Wi-Fi et la connectivité

Si logiciel ne parvient pas à trouver votre imprimante pendant la configuration, vérifiez les conditions suivantes pour résoudre le problème.

Problème potentiel	Solution
Délai dépassé du mode de configuration du Wi-Fi de l'imprimante	Si le voyant Sans fil ne clignote pas en bleu, cela signifie que l'imprimante n'est peut-être pas en mode de configuration du Wi-Fi. Pour redémarrer le mode de configuration :
	<ol> <li>Appuyez sur les boutons</li></ol>
	2. Veuillez attendre que l'imprimante redémarre.
	<ol> <li>Ouvrez l'application HP Smart et ajoutez l'imprimante. Si nécessaire, faites glisser votre doigt vers la gauche/la droite pour retrouver l'option Ajouter imprimante.</li> </ol>
	<b>Remarque:</b> Seule la connexion 2,4 GHz est prise en charge.
Ordinateur ou périphérique mobile trop éloigné de l'imprimante	Rapprochez votre ordinateur ou périphérique mobile de l'imprimante. Votre périphérique est peut-être hors de portée du signal Wi-Fi de l'imprimante.
Ordinateur connecté à un Réseau privé virtuel (VPN) ou à un réseau professionnel distant	Déconnectez-vous d'un VPN avant d'installer le logiciel HP Smart. Vous ne pouvez pas installer d'applications depuis le Microsoft Store si vous êtes connecté à un VPN. Connectez- vous à nouveau au VPN après avoir terminé la configuration de l'imprimante.
	<b>Remarque</b> : Tenez compte de votre emplacement et de la sécurité du réseau Wi-Fi avant de vous déconnecter d'un VPN.
Wi-Fi désactivé sur l'ordinateur (ordinateur connecté par Ethernet)	Si votre ordinateur est connecté par Ethernet, activez le Wi-Fi de l'ordinateur pendant la configuration de l'imprimante. Débranchez temporairement le câble Ethernet pour terminer la configuration sur le Wi-Fi.
La fonction Bluetooth et les services de localisation sont désactivés sur votre périphérique mobile	Si vous procédez à la configuration sur un périphérique mobile, activez la fonction Bluetooth et les services de localisation. Cela aidera le logiciel à retrouver votre réseau et votre imprimante.
	<b>Remarque</b> : Votre emplacement n'est pas identifié et aucune information de localisation n'est envoyée à HP au cours du processus de configuration.

#### **Support HP+ exclusive**

Obtenez une assistance complémentaire en contactant nos experts sur ce site Web.\*

\*La disponibilité de l'assistance varie en fonction des pays/ régions. Pour plus d'informations, consultez le site Web.





#### Display della stampante

Mostra le informazioni numeriche per le impostazioni di copia e i codici di evento.



Premere per accedere alle opzioni di copia ♀ (Numero di copie), ● (Più chiaro/più scuro) o ⊖ (Riduci/ Ingrandisci).



Pulsante Avvia copia/Riprendi

- Pulsante Annulla
- Spia Materiali di consumo
  - )) Pulsante **Accensione**
  - Spia **Attenzione**
  - Pulsante e spia **Wireless**
- Pulsante **Copia ID**
- Pulsante Su/giù

Premere per modificare il valore delle impostazioni di copia.



# Sequenze di accensione delle spie

Ċ	Pronto
<b>Ф</b>  <b< th=""><th>Elaborazione</th></b<>	Elaborazione
() !€	Inizializzazione, pulizia o raffreddamento
<b>∷</b> <	Errore nella cartuccia
	Cartuccia quasi esaurita
!<	Errore, alimentazione manuale, fronte/retro manuale o carta esaurita Se lampeggia rapidamente, premere () per continuare a stampare o per stampare la pagina informativa

# Codici sul display della stampante

Questi codici potrebbero lampeggiare dopo aver acceso per la prima volta la stampante. Completare l'installazione utilizzando il software HP Smart per risolvere il problema.

Errore	Azione
Er/01	Caricare la carta.
Er/04, Er/05, Er06	Rimuovere la carta inceppata. Visitare <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Reinstallare la cartuccia. Consultare la Guida all'installazione.

Per un elenco completo dei codici visualizzati sul display della stampante e delle sequenze di accensione delle spie, consultare la guida per l'utente all'indirizzo: **hp.com/support**.

# Non utilizzare la porta USB per l'installazione



Le stampanti con un'etichetta che copre la porta USB devono essere installate con HP Smart e una connessione Internet. Dopo l'installazione, è possibile stampare utilizzando un cavo USB, se necessario, ma la stampante deve comunque rimanere connessa a Internet. All'occorrenza, rimuovere l'etichetta per scoprire la porta USB.

#### Guida e suggerimenti per il Wi-Fi e la connettività

Se il software non riesce a trovare la stampante durante la configurazione, verificare le seguenti condizioni per risolvere il problema.

Possibile problema	Soluzione
Timeout della modalità di configurazione Wi-Fi della stampante	Se la spia Wireless non lampeggia in blu, la stampante potrebbe non essere nella modalità di configurazione Wi-Fi. Riavviare la modalità di configurazione:
	<ol> <li>Tenere premuto</li></ol>
	2. Attendere il riavvio della stampante.
	<ol> <li>Aprire l'app HP Smart e aggiungere la stampante. Se necessario, scorrere verso destra/sinistra nella parte superiore della schermata iniziale per individuare l'opzione Aggiungi stampante.</li> <li>Nota: è supportata solo la connessione a 2,4 GHz.</li> </ol>
Computer o dispositivo mobile troppo lontano dalla stampante	Avvicinare il computer o il dispositivo mobile alla stampante. Il dispositivo potrebbe non essere nel raggio d'azione del segnale Wi-Fi della stampante.
Computer connesso a una VPN (Virtual Private Network) o a una rete aziendale remota	Disconnettersi dalla VPN prima di installare il software HP Smart. Non è possibile installare app da Microsoft Store quando si è connessi a una VPN. Connettersi nuovamente alla VPN dopo aver completato la configurazione della stampante. <b>Nota</b> : valutare la posizione e la sicurezza della rete Wi-Fi prima di disconnettersi da una VPN.
Wi-Fi disattivato sul computer (computer connesso tramite Ethernet)	Se il computer è connesso tramite Ethernet, attivare il Wi-Fi del computer durante la configurazione della stampante. Scollegare temporaneamente il cavo Ethernet per completare la configurazione tramite Wi-Fi.
Bluetooth e i servizi di localizzazione sono disattivati sul dispositivo mobile	Se si effettua la configurazione con un dispositivo mobile, attivare Bluetooth e i servizi di localizzazione. In questo modo il software potrà individuare la rete e la stampante. <b>Nota</b> : la posizione dell'utente non viene determinata e durante il processo di configurazione non vengono inviate ad HP le informazioni sulla posizione.



#### Assistenza HP+ esclusiva

Contattando i nostri esperti su questo sito web è possibile usufruire dell'assistenza gratuita.\*

\*L'assistenza varia in base al paese o all'area geografica. Per ulteriori informazioni, visitare il sito web.





#### Pantalla de la impresora

Muestra información numérica para la configuración de copia y los códigos de evento.

#### Botón Opciones de copia

Pulse este botón para acceder a las opciones de copia  $\mathfrak{P}$  (Número de copias),  $\mathbb{O}$  (Más claro/más oscuro) o  $\mathfrak{S}$  (Reducir/ampliar).



Botón **Cancelar** 

Indicador luminoso Suministros

Botón Iniciar copia/Reanudar

Botón de **encendido** 

#### Luz **de aviso**

Botón e indicador luminoso de **conexión inalámbrica** 

Botón Copia de ID

Botón Arriba/Abajo

Pulse este botón para cambiar el valor de configuración de copia.



#### Patrones de luz

Ċ	Listo
<b>්</b>	Procesando
ٺ !	Iniciando, limpiando o enfriando
<b>∷</b> <	Error de cartucho
	Cartucho con nivel deficiente
! 🗧	Error, alimentación manual, dúplex manual o falta papel Si parpadea con rapidez, pulse () para seguir imprimiendo o para imprimir la página de información.

#### Códigos de la pantalla de la impresora

Puede ser que estos códigos parpadeen después de encender la impresora por primera vez. Complete la configuración con el software HP Smart para resolverlos.

Error	Acción
Er/01	Cargue papel.
Er/04, Er/05, Er06	Elimine el atasco de papel. Visite <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Vuelva a instalar el cartucho. Consulte la Guía de configuración.

Para obtener una lista completa de los códigos de la pantalla de la impresora y de los patrones de luz, consulte la guía del usuario disponible en: **hp.com/support**.

#### No utilice USB para la configuración



Las impresoras que presentan una etiqueta que cubre el puerto USB deben configurarse con HP Smart y una conexión a Internet. Una vez que haya finalizado la configuración, podrá imprimir utilizando un cable USB si es necesario; no obstante, la impresora debe seguir conectada a Internet. Retire la etiqueta del puerto USB cuando sea necesario.

#### Ayuda y consejos para Wi-Fi y conectividad

Si el software no detecta su impresora durante la configuración, revise las siguientes condiciones para resolver el problema.

Posible problema	Solución
El modo de configuración Wi-Fi de la impresora se h agotado	Si el indicador luminoso Inalámbrica no parpadea de color azul, es posible que la impresora no esté en modo de configuración Wi-Fi. Reinicie el modo de configuración:
	<ol> <li>Mantenga pulsados</li></ol>
	2. Espere a que la impresora se reinicie.
	<ol> <li>Abra la aplicación HP Smart y agregue la impresora. Si es necesario, deslice el dedo hacia la derecha/izquierda en la parte superior de la pantalla de inicio para encontrar la opción Agregar impresora.</li> </ol>
	Nota: Solo es compatible la conexión a 2,4 GHz.
Ordenador o dispositivo móvil demasiado lejos de la impresora	Sitúe el ordenador y el dispositivo móvil más cerca de la impresora. Es posible que el dispositivo esté fuera del alcance de la señal Wi-Fi de la impresora.
Ordenador conectado a una red privada virtual (VPN) o a una red de trabajo remota	Desconéctese de una VPN antes de instalar el software HP Smart. No es posible instalar aplicaciones de Microsoft Store cuando se está conectado a una VPN. Conéctese de nuevo a la VPN tras finalizar la configuración de la impresora. <b>Nota</b> : tenga en cuenta su ubicación y la seguridad de la red Wi-Fi antes de desconectarse de una VPN.
Wi-Fi desactivada en el ordenador (ordenador conectado por Ethernet)	Si su ordenador está conectado a través de Ethernet, encienda la Wi-Fi del ordenador mientras configura la impresora. Desconecte el cable Ethernet temporalmente para completar la configuración a través de Wi-Fi.
Bluetooth y los servicios de ubicación están desactivados en el dispositivo móvil	Si realiza la configuración con un dispositivo móvil, active el Bluetooth y los servicios de localización. Esto ayuda al software a detectar su red y su impresora.
	Nota: durante el proceso de configuración, no se determina su ubicación ni se envía ningún dato de su ubicación a HP.



#### Soporte exclusivo de HP+

Póngase en contacto con nuestros expertos para obtener soporte técnico gratuito en este sitio web.\* \*El soporte técnico varía según el país o región. Visite el sitio web para obtener más información al respecto.



#### **Painel de Controle**



#### Visor da impressora

Mostra informações numéricas para configurações de cópia e códigos de evento.



Pressione para acessar as opções de cópia ⊉ (Número de cópias), ● (Mais claro/Mais escuro) ou ⊖ (Reduzir/Ampliar).



Botão Iniciar Cópia/Retomar
 Botão Cancelar
 Luz de suprimentos
 Botão Liga/Desliga
 Luz de atenção
 Botão e luz Sem Fio

- Botão **Cópia de ID**
- 🕐 🕑 Botão **Para cima/Para baixo**

Pressione para alterar o valor da configuração de cópia.



#### Padrões de luzes

Ċ	Pronto
<b>Ф</b> <del>&lt;</del>	Processando
() !€	Inicializando, limpando ou resfriando
<b>∷</b> <	Erro no cartucho
	Cartucho com pouca tinta
!<	Erro, alimentação manual, frente e verso manual ou sem papel Se estiver piscando rapidamente, pressione (a) para continuar a imprimir ou imprima a página de informações

#### Códigos de exibição da impressora

Esses códigos podem piscar após ligar a impressora pela primeira vez. Conclua a configuração usando o software HP Smart para resolvê-los.

Erro	Ação
Er/01	Coloque papel.
Er/04, Er/05, Er06	Limpe o congestionamento de papel. Visite <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Reinstale o cartucho. Veja o Guia de configuração.

Para obter uma lista completa dos códigos de exibição da impressora e padrões de luz, consulte o guia do usuário em: **hp.com/support**.

#### Não use USB para configuração



As impressoras com uma etiqueta cobrindo a porta USB devem ser configuradas com o HP Smart e uma conexão com a Internet. Após a configuração, você pode imprimir usando um cabo USB, se necessário, mas a impressora também deve permanecer conectada à Internet. Remova a etiqueta para descobrir a porta USB quando necessário.

#### Ajuda e dicas para Wi-Fi e conexões

Se o software não encontra a impressora durante a configuração, verifique o seguinte para resolver o problema:

Possível problema	Solução
O tempo do modo de configuração do Wi-Fi da impressora expirou	Se a luz da conexão sem fio não estiver piscando na cor azul, pode ser que a impressora não esteja no modo de configuração do Wi-Fi. Reiniciar o modo de configuração:
	<ol> <li>Pressione e mantenha pressionado o          e o ⊗ durante 5 segundos. A luz de Wi-Fi vai piscafr em azul.      </li> </ol>
	2. Aguarde a reinicialização da impressora.
	<ol> <li>Abra o aplicativo HP Smart e adicione a impressora. Se necessário, deslize o dedo para a direita/esquerda no topo da tela inicial para encontrar a opção Adicionar Impressora.</li> </ol>
	Observação: Apenas 2,4 GHz de conexão compatível.
Computador ou dispositivo móvel longe demais da impressora	Aproxime o computador ou o dispositivo móvel da impressora. Seu dispositivo pode estar fora do alcance do sinal de Wi-Fi da impressora.
Computador conectado a uma Rede Privada Virtual (VPN) ou rede de trabalho remota	Desconecte-se da VPN antes de instalar o software HP Smart. Não é possível instalar apps da Microsoft Store quando você está conectado a uma VPN. Conecte-se à VPN novamente depois de terminar a configuração da impressora.
	<b>Nota</b> : avalie seu local e a segurança da rede Wi-Fi antes de desconectar-se de uma VPN.
Wi-Fi desligado no computador (computador conectado por Ethernet)	Se o computador estiver conectado pela Ethernet, ative o Wi-Fi dele enquanto configura a impressora. Desconecte o cabo de Ethernet temporariamente para concluir a configuração por Wi-Fi.
O Bluetooth e os serviços de localização estão desativados no seu dispositivo móvel	Se estiver usando um dispositivo móvel, ative o Bluetooth e os serviços de localização. Isso ajuda o software a encontrar sua rede e a impressora.
	Nota: sua localização não será determinada e nenhuma informação desse tipo será enviada para a HP como parte do processo de configuração.



Para receber um suporte extra, fale com nossos especialistas neste site.\*

\*A disponibilidade varia de acordo com o país/região. Acesse o site para ver mais informações.



#### Bedieningspaneel



• • •

#### Printerdisplay

Toont numerieke informatie voor kopieerinstellingen en gebeurteniscodes.

#### Knop Kopieeropties

Druk hierop om toegang te krijgen tot de kopieeropties  $\Box_{2}$  (aantal kopieën),  $\bigcirc$  (lichter/donkerder) en  $\bigoplus$  (verkleinen/vergroten).



Knop **ID kopiëren** 

Knop Omhoog/Omlaag

Druk hierop om de kopieerinstelling te wijzigen.



#### **LED-patronen**

$\bigcirc$	Gereed
<b>්</b> ද	Bezig met verwerken
() !€	Bezig met initialiseren, reinigen of afkoelen
<b>∷</b> <	Cartridgefout
	Cartridge bijna leeg
!<	Fout, handmatige invoer, handmatig dubbelzijdig of papier op Druk bij snel knipperen op om door te gaan met afdrukker of om de informatiepagina af te drukken

#### Printerdisplaycodes

Deze codes kunnen knipperen nadat u de printer de eerste keer hebt ingeschakeld. Voltooi de installatie met behulp van de HP Smart-software om de problemen te verhelpen.

Fout	Actie
Er/01	Plaats papier.
Er/04, Er/05, Er06	Verhelp papierstoring. Ga naar <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Plaats de cartridge terug. Zie Installatiehandleiding.

Raadpleeg de gebruikershandleiding op **hp.com/support** voor een volledige lijst met printerdisplaycodes en LED-patronen.

#### Gebruik de USB-poort niet voor installatie



Printers met een label dat de USB-poort afdekt, moeten worden geïnstalleerd via HP Smart en een internetverbinding. Na het installeren kunt u indien gewenst afdrukken via een USB-kabel; de printer moet echter ook verbonden blijven met internet. Verwijder het label om indien nodig toegang te krijgen tot de USB-poort.

#### Hulp en tips voor wifi en connectiviteit

Als de software uw printer tijdens de installatie niet kan vinden, controleert u de volgende problemen om het probleem op te lossen.

Mogelijk probleem	Oplossing
Time-out in de wifi-installatiemodus van de printer	Als de knop Draadloos niet blauw knippert, staat de printer mogelijk niet in de wifi-installatiemodus. Start de installatiemodus opnieuw op:
	<ol> <li>Druk op               en ⊗ en hou deze 5 seconden lang ingedrukt. Het lampje Wi-Fi knippert blauw.      </li> <li>Wacht tot de printer is opgestart         </li> </ol>
	<ol> <li>Open de HP Smart-app en voeg de printer toe. Veeg zo nodig naar rechts/links bovenaan het startscherm om de optie Printer toevoegen te vinden.</li> </ol>
	Opmerking: Alleen 2,4 GHz-verbinding wordt ondersteund.
Computer of mobiel apparaat te ver van de printer	Plaats uw computer of mobiele apparaat dichter bij de printer. Uw apparaat bevindt zich mogelijk buiten het bereik van het wifisignaal van de printer.
Computer verbonden met een Virtueel Particulier Netwerk (VPN) of extern bedrijfsnetwerk	Verbreek de VPN-verbinding voordat u de HP Smart- software installeert. Met een VPN-verbinding kunt u geen apps installeren vanuit de Microsoft Store. Maak opnieuw verbinding met het VPN nadat de installatie van de printer is voltooid.
	<b>Opmerking</b> : Houd rekening met uw locatie en beveiliging van het wifinetwerk voordat u de VPN- verbinding verbreekt.
Wifi uitgeschakeld op de computer (computer verbonden via ethernet)	Als uw computer via ethernet is verbonden, schakelt u de wifi van de computer in tijdens het instellen van de printer. Koppel de ethernetkabel tijdelijk los om de installatie via wifi te voltooien.
Bluetooth en locatieservices zijn uitgeschakeld op uw mobiele apparaat	Schakel Bluetooth en locatieservices in als u de installatie uitvoert op een mobiel apparaat. Zo kan de software uw netwerk en printer vinden.
	<b>Opmerking</b> : Uw locatie wordt niet vastgesteld en er worden geen locatiegegevens verzonden naar HP als onderdeel van het installatieproces.

#### **Exclusieve HP+ support**

Gratis ondersteuning als u contact opneemt met onze experts op deze website.\*

\*Ondersteuning verschilt per land/regio. Ga naar de website voor meer informatie.



hp.com/plus-support

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

# Kontrollpanel



#### Skrivarskärm

Visar numerisk information för kopieringsinställningar och händelsekoder.

Knappen **Kopieringsalternativ** 

Tryck för att komma åt Kopieringsalternativen  $\textcircled{}{}^{\mbox{\sc b}}$  (antal kopior), (ljusare/mörkare) eller (förminska/förstora).

Knapp för börja kopiera/återuppta



<u></u>

. \*= Indikator för **förbrukningsmaterial** 

Knappen Avbryt

() Ström-knapp

Varningsindikator

Knapp och indikator för **Trådlös** anslutning

Knappen **Kopiera ID** 

Knappen **Upp/Ned** 

Tryck för att ändra inställningsvärdet för kopiering.



#### Lampmönster

Ċ	Klar
<b>Ф</b>  <b< th=""><th>Bearbetar</th></b<>	Bearbetar
ٺ< !€	Initierar, rengör eller svalnar
:::<	Fel på tonerkassetten
••	Tonernivån är mycket låg
! 🗧	Fel, manuell matning, manuell dubbelsidig utskrift eller slut på papper Om den blinkar snabbt ska du trycka på ()) för att fortsätta skriva ut eller för att skriva ut informationssidan

#### Koder på skrivarskärmen

Dessa koder kan blinka efter att skrivaren har startats. Slutför konfigurationen med programvaran HP Smart för att lösa dem.

Fel	Åtgärd
Er/01	Fyll på papper.
Er/04, Er/05, Er06	Åtgärda papperstrassel. Besök hp.com/support.
Er/07, Er/11	Installera om kassetten. Se installationshandboken.

Se användarhandboken på: **hp.com/support** för en komplett lista över koder på skrivarskärmen och ljusmönster.

# Använd inte USB för konfigurering



Skrivare med en etikett som täcker USB-porten måste konfigureras med HP Smart och en internetanslutning. Efter konfigurationen kan du skriva ut med en USB-kabel om det behövs men skrivaren måste även vara ansluten till Internet. Ta bort etiketten för att skapa åtkomst till USB-porten vid behov.

#### Hjälp och tips för Wi-Fi och anslutningar

Om programvaran inte hittar din skrivare under installationen ska du kontrollera följande för att lösa problemet.

Möjliga problem	Lösning	
Skrivarens Wi-Fi-inställningsläge har gått ut	<ul> <li>Om lampan Trådlöst inte blinkar blått kanske skrivaren inte är i Wi-Fi-inställningsläge. Starta om inställningsläget:</li> <li>1. Tryck och håll in</li></ul>	
Datorn eller den mobila enheten är för långt från skrivaren	Flytta datorn eller den mobila enhet närmare skrivaren. Enheten kan vara utanför räckvidden för skrivarens Wi-Fi-signal.	
Datorn är ansluten till ett virtuellt privat nätverk (VPN) eller fjärranslutet företagsnätverk	Koppla bort från ett VPN innan du installerar programvaran HP Smart. Du kan inte installera appar från Microsoft Store när du är anslutna till ett VPN. Anslut till ditt VPN igen efter att skrivarinstallationen är klar. <b>Observera</b> : Tänk på din plats och säkerheten i Wi-Fi- nätverket innan du kopplar från ett VPN.	
Wi-Fi-anslutningen på datorn är avstängd (dator ansluten via Ethernet)	Om dator är ansluten via Ethernet ska du aktivera datorns Wi-Fi medan du installerar skrivaren. Koppla tillfälligt bort Ethernet-kabeln för att slutföra installationen via Wi-Fi.	
Bluetooth och platstjänster stängs av på din mobila enhet	Slå på Bluetooth och platstjänster om du installerar med en mobil enhet. Detta hjälper applikationen hitta ditt nätverk och skrivare. <b>Observera</b> : Din plats fastställs inte och ingen platsinformation skickas till HP som en del av installationsprocessen.	

#### **Exklusiv HP+ -support**

Kontakta våra experter på den här webbplatsen för att få kostnadsfri support.\*

\*Support varierar mellan länder/regioner. Besök webbplatsen för mer information.



hp.com/plus-support

Informationen i detta dokument kan komma att bli inaktuell utan föregående meddelande.

# Kontrollpanel



(••••

. \*

#### Skriverskjerm

Viser numerisk informasjon for kopieringsinnstillinger og hendelseskoder.

Kopieringsalternativer-knapp

Trykk for å få tilgang til kopieringsalternativene 🖓 (Antall kopier).  $\bigcirc$  (Lysere/mørkere) eller  $\bigoplus$  (Redusere/forstørre).



- Av/på-knapp
- Varsel lampe

Trådløs-knapp og -lampe

- ID-kopi-knapp
- **Opp-/ned-**knapp

Trykk for å endre kopieringsinnstillingsverdien.



#### Lysmønstre Klar (')そ Behandler

Initialisering, rengjøring eller nedkjøling

Patronfeil

Blekkpatron Veldig Lav

> Feil, manuell innmating, manuell tosidig utskrift, eller tom for papir

! 🗧 Hvis den blinker raskt, trykker du på 😥 for å fortsette utskriften eller skrive ut en informasionsside

# Skriverskjermkoder

Disse kodene kan blinke etter at du har slått på skriveren for første gang. Fullfør oppsettet ved hjelp av HP Smart-programvaren for å løse dem.

Feil	Handling
Er/01	Legg i papir.
Er/04, Er/05, Er06	Fjern fastkjørt papir. Gå til <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Sett inn blekkpatronen igjen. Se <b>Oppsettsveiledning</b> .

For en fullstendig liste over skriverskjermkoder og lysmønstre, kan du se i brukerhåndboken på: hp.com/support.

#### Ikke bruk USB til oppsett



Skrivere der en etikett dekker USB-porten må konfigureres med HP Smart og en internetttilkobling. Etter oppsettet kan du skrive ut med en USB-kabel om nødvendig, men skriveren må også være tilkoblet internett. Fjern etiketten for å avdekke USB-porten når det er nødvendig.

# Hjelp og tips for Wi-Fi og tilkobling

Hvis programvaren ikke finner skriveren under oppsettet, sjekker du følgende forhold for å løse problemet.

Potensielt problem	Løsning
Tidsavbrudd for skriverens Wi-Fi- oppsettmodus	Hvis trådløs-lampen ikke blinker blått, kan det hende at skriveren ikke er i Wi-Fi-oppsettmodus. Start oppsettmodus på nytt:
	<ol> <li>Trykk og hold</li></ol>
	2. Vent til skriveren har startet på nytt.
	<ol> <li>Åpne HP Smart-appen og legg til skriveren. Om nødvendig kan du sveipe til høyre / venstre øverst på hjemskjermen for å finne alternativet Legg til skriver.</li> <li>Merk: Kun 2,4 GHz tilkobling støttes.</li> </ol>
Datamaskin eller mobilenhet for langt unna skriveren	Flytt datamaskin eller mobilenhet nærmere skriveren. Enheten kan være utenfor rekkevidden til skriverens Wi-Fi-signal.
Datamaskin er koblet til et Virtual Private Network (VPN) eksternt jobbnettverk	Koble fra et VPN før du installerer HP Smart- programvaren. Du kan ikke installere apper fra Microsoft Store når du er tilkoblet et VPN. Koble til VPN igjen etter at du har fullført skriveroppsettet. <b>Merk</b> : Vurder plasseringen og sikkerheten til Wi-Fi- nettverket før du kobler fra et VPN.
Wi-Fi slått av på datamaskin (datamaskin koblet til med Ethernet)	Hvis datamaskinen er koblet til med Ethernet, slår du på datamaskinens Wi-Fi mens du konfigurerer skriveren. Koble fra Ethernet-kabelen midlertidig for å fullføre oppsettet over Wi-Fi.
Bluetooth og plasseringstjenester er slått av på mobilenheten	Hvis du konfigurerer med en mobilenhet, slå du på Bluetooth og plasseringstjenester. På denne måten kan programvaren finne nettverket og skriveren din. <b>Merk</b> : Plasseringen din blir ikke bestemt. Ingen plasseringsinformasjon blir sendt til HP som en del av
	oppsettprosessen.

# Eksklusiv HP+-støtte

Få gratis støtte ved å kontakte ekspertene våre via dette nettstedet.\*

\*Kundestøtte varierer med land/region. Du finner mer informasjon på nettstedet.



Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel.

#### Kontrolpanel



#### Printerdisplay

Viser numerisk information for kopieringsindstillinger og hændelseskoder.

#### Kopi-muligheder

Tryk på denne knap for at tilgå № (Antal kopier), ● (Lysere/mørkere), eller ← (Formindsk/forstør) -kopieringsindstillingerne.





#### Indikatormønstre

Ċ	Klar
<b>Ф</b> <del>{</del>	Behandler
() !€	Initialiserer, renser eller køler ned
<b>∷</b> <	Patronfejl
	Indholdet af blækpatronen er meget lavt
!<	Fejl, manuel fødning, manuel dupleks eller ikke mere papir Hvis den blinker hurtigt, skal du trykke på 🕑 for at fortsætte med at udskrive eller for at udskrive oplysningssiden

#### **Printerdisplay-koder**

Når du tænder for printeren for første gang, er det muligt at indikatorerne vil blinke i overensstemmelse med disse koder. Færdiggør opsætningen med HP Smart for at løse de problemer, som de angiver.

Fejl	Handling
Er/01	Læg papir i printeren.
Er/04, Er/05, Er06	Afhjælp papirstop. Besøg <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Monter tonerpatronen igen. Se installationsvejledningen.

For at få en fuld liste over printerdisplay-koder og blinkemønstre, se brugervejledningen på: hp.com/support.

#### Brug ikke USB-tilslutning ved opsætning



Printere med et mærkat, som dækker USB-porten, skal opsættes med HP Smart og en forbindelse til internettet. Efter at opsætningen er udført, kan du udskrive med printeren forbundet via et USB-kabel, hvis du har brug for det, men printeren skal forblive forbundet til internettet. Fjern mærkatet fra USB-porten for at gøre den tilgængelig, hvis der er brug for det.

# Dansk

# Hjælp og tips til Wi-Fi og tilslutning

Hvis softwaren ikke kan finde din printer i forbindelse med opsætningen, skal du tjekke følgende forhold for at løse problemet.

Muligt problem	Løsning
Printerens Wi-Fi-opsætningstilstand er udløbet	<ul> <li>Hvis Trådløs-knappen ikke blinker blåt, er printeren muligvis ikke i Wi-Fi-opsætningstilstand. Genstart opsætningstilstand:</li> <li>1. Tryk og hold</li></ul>
Computer eller mobilenhed er for langt væk fra printeren	Flyt din computer eller mobilenhed tættere på printeren. Din enhed skal være indenfor Wi-Fi-signalets rækkevidde.
Computeren skal have forbindelse til et Virtuelt privat netværk (VPN) eller et tændt netværk med fjernadgang	Afbryd forbindelsen til VPN, inden du installerer HP Smart-softwaren. Du kan ikke installere apps fra Microsoft Store, når der er oprettet forbindelse til VPN. Opret forbindelse til VPN, når du har afsluttet printeropsætningen. <b>Bemærk</b> : Overvej din placering og sikkerheden ved Wi-Fi- netværket, inden du afbryder forbindelsen til en VPN.
Wi-Fi er slået fra på computeren (computer forbundet via Ethernet)	Hvis din computer er tilsluttet via Ethernet, skal du slukke for computerens Wi-Fi, mens du sætter din printer op. Fjern midlertidigt Ethernet-kablet for at afslutte opsætning via Wi-Fi.
Bluetooth- og placering er slået fra på din mobilenhed	Hvis du bruger en mobilenhed til opsætningen, skal du slå Bluetooth og placering til. Dette gør det nemmere for softwaren at finde dit netværk og din printer. <b>Bemærk</b> : Din placering og dine oplysninger om placering bliver sendt til HP som en del af opsætningen.

#### **Exclusive HP+ Support**

Få gratis support ved at kontakte en af vores eksperter på webstedet\*

\*Support afhænger af land/område. Se webstedet for at få flere oplysninger.



# Ohjauspaneeli



#### Tulostimen näyttö

Näyttää kopiointiasetukset ja tapahtumakoodit numeroina.

Kopiointiasetukset-painike

Painamalla pääset № (Kopioiden määrä), ● (Vaalenna/tummenna) tai ← (Pienennä/suurenna) -kopiointiasetuksiin.





#### Valojen palaminen

Ċ	Valmis
<b>Ф</b> <del>{</del>	Käsitellään
() !€	Alustetaan, puhdistetaan tai jäähdytetään
<b>∷</b> <	Kasetti virhe
	Kasetti on vähissä
!€	Virhe, manuaalinen syöttö, manuaalinen kaksipuolinen tulostus tai paperi lopussa Jos valo vilkkuu nopeasti, jatka tulostamista tai tulosta tietosivu painamalla

#### Tulostimen näyttökoodit

Nämä koodit saattavat vilkkua, kun tulostin käynnistetään ensimmäistä kertaa. Voit ratkaista ne tekemällä asennuksen HP Smart -ohjelmiston avulla.

Virhe	Toimenpide
Er/01	Lisää paperia.
Er/04, Er/05, Er06	Poista paperitukos. Katso ohjeet osoitteesta hp.com/support.
Er/07, Er/11	Asenna kasetti uudelleen. Katso ohjeet asennusoppaasta.

Kattava luettelo tulostimen näyttökoodeista ja merkkivalokuvioista on käyttöoppaassa osoitteessa hp.com/support.

#### Älä käytä asennukseen USB-yhteyttä



Tulostimet, joiden USB-liitännän päällä on tarra, pitää asentaa HP Smart -sovelluksen ja Internet-yhteyden avulla. Asennuksen jälkeen laitteella voi tarvittaessa tulostaa USBkaapelilla, mutta tulostimella pitää edelleen olla myös Internet-yhteys. Paljasta USBliitäntä tarvittaessa irrottamalla tarra.

# Ohjeita ja vinkkejä Wi-Fi-toiminnon ja liitettävyyden käyttöön

Jos ohjelmisto ei löydä tulostintasi määrityksen aikana, ratkaise ongelma tarkistamalla seuraavat asiat.

Mahdollinen ongelma	Ratkaisu
Tulostimen Wi-Fi-määritystilan aikakatkaisu	<ul> <li>Jos langattoman yhteyden valo ei vilku sinisenä, tulostin ei ehkä ole Wi-Fi-määritystilassa. Käynnistä määritystila uudelleen:</li> <li>1. Paina () ja () 5 sekunnin ajan. Wi-Fi-valo vilkkuu sinisenä.</li> <li>2. Odota, että tulostin käynnistyy uudelleen.</li> <li>3. Avaa HP Smart -sovellus ja lisää tulostin. Etsi Lisää tulostin -vaihtoehto tarvittaessa pyyhkäisemällä aloitusnäytön yläosassa oikealle/vasemmalle.</li> <li>Huomautus: Ainoastaan 2.4 GHz:n yhteys on tuettu.</li> </ul>
Tietokone tai mobiililaite on liian kaukana tulostimesta.	Siirrä tietokone tai mobiililaite lähemmäksi tulostinta. Laitteesi ei ehkä ole tulostimen Wi-Fi-signaalin kantamalla.
Tietokone on yhdistetty VPN- palveluun (Virtual Private Network) tai etätyöverkkoon	Katkaise yhteys VPN-palveluun ennen HP Smart -ohjelmiston asennusta. Sovelluksia ei voi asentaa Microsoft Store -kaupasta, kun tietokone on yhdistetty VPN-palveluun. Yhdistä VPN-palveluun uudelleen tehtyäsi tulostimen määrityksen valmiiksi. <b>Huomautus</b> : Harkitse sijaintiasi ja Wi-Fi-verkon suojausta ennen yhteyden katkaisemista VPN-palveluun.
Wi-Fi kytketty pois päältä tietokoneessa (tietokoneessa on Ethernet-yhteys)	Jos tietokoneessasi on Ethernet-yhteys, kytke tietokoneen Wi-Fi-yhteys päälle tulostimen määritystä varten. Irrota Ethernet-kaapeli tilapäisesti, jotta voit tehdä määrityksen Wi-Fi-yhteyden kautta.
Bluetooth- ja sijaintipalvelut on poistettu käytöstä mobiililaitteessasi.	Jos käytät määrityksessä mobiililaitetta, kytke päälle Bluetooth ja sijaintipalvelut. Se auttaa ohjelmistoa löytämään verkkosi ja tulostimen. <b>Huomautus</b> : Sijaintiasi ei selvitetä eikä sijaintitietoja lähetetä HP:lle osana määritysprosessia.

#### HP+-tuki vain tilaajille

Hanki tilaukseen kuuluvaa tukea ottamalla yhteyttä asiantuntijoihimme tässä verkkosivustossa.\*



\*Saatavuus vaihtelee maa-/aluekohtaisesti. Lisätietoja saa verkkosivustosta.

hp.com/plus-support

Tässä olevia tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

#### Panel sterowania



#### Wyświetlacz drukarki

Wyświetla informacje numeryczne dotyczące ustawień kopiowania oraz kody zdarzeń.

Naciśnij, aby uzyskać dostęp do opcji kopiowania ⊉ (liczba kopii), ● (jaśniej/ciemniej) lub ⊖ (zmniejsz/powiększ).

Przycisk Start kopiowania/Wznów

Przycisk Opcje kopiowania

- - ) Przycisk **Anuluj**
  - Wskaźnik Materiały eksploatacyjne
  - 🕑 Przycisk **Zasilanie** 
    - Wskaźnik **Uwaga**
    - Przycisk i wskaźnik **Bezprzewodowe**
    - Przycisk Kopiowanie dok. toż.
    - Przycisk **Góra/Dół**

Naciśnij, aby zmienić wartość ustawień kopiowania.



! dupleks lub brak papieru Jeśli miga szybko, naciśnij przycisk (), aby kontynuować drukowanie lub wydrukować stronę informacyjną

#### Kody wyświetlacza drukarki

Te kody mogą migać po pierwszym włączeniu drukarki. Aby je wyeliminować, należy przeprowadzić instalację z użyciem oprogramowania HP Smart.

Błąd	Działanie
Er/01	Załaduj papier.
Er/04, Er/05, Er06	Usuń zacięcie papieru. Odwiedź stronę <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Zainstaluj ponownie wkład. Patrz <b>Przewodnik instalacji</b> .

Pełną listę kodów wyświetlacza drukarki i znaczenie wskaźników można znaleźć w podręczniku użytkownika na stronie: **hp.com/support**.

# Podczas konfiguracji nie korzystaj z USB



Drukarki z naklejką zasłaniającą port USB należy konfigurować przy użyciu aplikacji HP Smart i połączenia internetowego. Po konfiguracji można w razie potrzeby drukować z wykorzystaniem kabla USB, jednakże drukarka musi także pozostać połączona z Internetem. W razie potrzeby zdejmij naklejkę, aby odsłonić port USB.

# Pomoc i wskazówki dotyczące sieci Wi-Fi i łączności

Jeżeli oprogramowanie nie może znaleźć drukarki podczas konfiguracji, sprawdź następujące elementy, aby rozwiązać problem.

Potencjalny problem	Rozwiązanie
Upłynął limit czasu trybu konfiguracji przez sieć Wi-Fi	<ul> <li>Jeżeli wskaźnik połączenia bezprzewodowego nie miga na niebiesko, drukarka może nie działać w trybie konfiguracji przez sieć Wi-Fi. Uruchom ponownie tryb konfiguracji:</li> <li>1. Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przyciski (®) oraz (⊗). Kontrolka Wi-Fi będzie migać na niebiesko.</li> <li>2. Poczekaj na ponowne uruchomienie drukarki.</li> <li>3. Otwórz aplikację HP Smart i dodaj drukarkę. W razie potrzeby przesuń placem w lewo / w prawo u góry ekranu głównego, aby znaleźć opcję Dodaj drukarkę.</li> <li>Uwaga: Obsługiwane jest tylko pasmo 2,4 GHz.</li> </ul>
Komputer lub urządzenie mobilne znajduje się zbyt daleko od drukarki	Przenieś komputer lub urządzenie mobilne bliżej drukarki. Urządzenie może być poza zasięgiem sygnału sieci Wi-Fi drukarki.
Komputer jest podłączony do wirtualnej sieci prywatnej (VPN) lub sieci pracy zdalnej	Przed zainstalowaniem oprogramowania HP Smart odłącz się od sieci VPN. Jeżeli nawiązano połączenie z siecią VPN, nie można instalować aplikacji ze sklepu Microsoft Store. Po zakończeniu konfiguracji drukarki połącz się ponownie z siecią VPN. <b>Uwaga</b> : Przed odłączeniem od sieci VPN sprawdź lokalizację i zabezpieczenia sieci Wi-Fi.
Interfejs Wi-Fi jest wyłączony na komputerze (komputer jest połączony przez sieć Ethernet)	Jeżeli komputer jest połączony przez sieć Ethernet, włącz interfejs Wi-Fi podczas konfigurowania drukarki. Tymczasowo odłącz kabel Ethernet, aby dokończyć konfigurację przez sieć Wi-Fi.
Interfejs Bluetooth i usługi lokalizacji są wyłączone na urządzeniu mobilnym	W przypadku konfiguracji za pomocą urządzenia mobilnego, włącz interfejs Bluetooth i usługi lokalizacji. Ułatwi to oprogramowaniu znalezienie sieci i drukarki. <b>Uwaga</b> : W ramach procesu konfiguracji nie jest określana lokalizacja użytkownika, a informacje o lokalizacji nie są przesyłane do firmy HP.



#### Wyjątkowe wsparcie HP+

Uzyskaj dodatkowe wsparcie, kontaktując się z naszymi ekspertami na tej stronie internetowej.\* \*Wsparcie jest różne w zależności od kraju/regionu. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej.



# Πίνακας ελέγχου



#### Οθόνη εκτυπωτή

Εμφανίζει αριθμητικά στοιχεία για ρυθμίσεις αντιγραφής και κωδικούς συμβάντων.

#### .... Κουμπί επιλογών αντιγραφής

Πατήστε το για πρόσβαση στις επιλογές αντιγραφής ు (Αριθμός αντιγράφων), € (Φωτεινότερο/ Σκουρότερο) ή € (Σμίκρυνση/ Μεγέθυνση).

- Κουμπί Έναρξη αντιγραφής/ Συνέχιση
- Κουμπί ακύρωσης

Φωτεινή ένδειξη **αναλώσιμων** 

) Κουμπί **λειτουργίας** 

Φωτεινή ένδειξη **προσοχής** 

Κουμπί και φωτεινή ένδειξη ασύρματης σύνδεσης

- Κουμπί αντιγραφής ταυτότητας
- Κουμπί **Επάνω/Κάτω**

Πατήστε το για αλλαγή της τιμής της ρύθμισης αντιγραφής.



#### Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων

Ċ	Έτοιμος
<b>්</b> ද	Γίνεται επεξεργασία
() !€	Γίνεται εκκίνηση, καθαρισμός ή ψύξη
<b>∷</b> <	Σφάλμα δοχείου
	Πολύ χαμηλή στάθμη δοχείου
!€	Σφάλμα, μη αυτόματη τροφοδοσία, μη αυτόματη εκτύπωση δύο όψεων ή το χαρτί έχει εξαντληθεί Αν αναβοσβήνει γρήγορα, πατήστε i για να συνεχίσετε να εκτυπώνετε ή να εκτυπώσετε τη σελίδα πληροφοριών.

#### Κωδικοί οθόνης εκτυπωτή

Αυτοί οι κωδικοί σφάλματος ενδέχεται να αναβοσβήνουν μετά την αρχική ενεργοποίηση του εκτυπωτή. Ολοκληρώστε τη ρύθμιση χρησιμοποιώντας το λογισμικό HP Smart για την επίλυσή τους.

Ενέργεια
Τοποθετήστε χαρτί.
Αποκαταστήστε την εμπλοκή χαρτιού. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση hp.com/support.
Επανατοποθετήστε το δοχείο. Ανατρέξτε στον <b>Οδηγό εγκατάστασης</b> .

Για μια πλήρη λίστα κωδικών οθόνης του εκτυπωτή και συνδυασμών φωτεινών ενδείξεων, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης στη διεύθυνση: **hp.com/support**.

#### Μην χρησιμοποιείτε μονάδα USB για τη ρύθμιση



Οι εκτυπωτές με καλυμμένη τη θύρα USB από ετικέτα πρέπει να ρυθμιστούν μέσω του HP Smart και μιας σύνδεσης Internet. Μετά τη ρύθμιση, μπορείτε να εκτυπώσετε χρησιμοποιώντας καλώδιο USB εάν είναι απαραίτητο, αλλά ο εκτυπωτής θα πρέπει να παραμείνει συνδεδεμένος στο Internet. Αφαιρέστε την ετικέτα για να ξεσκεπάσετε τη θύρα USB όταν χρειαστεί.

# Βοήθεια και συμβουλές για το Wi-Fi και τη συνδεσιμότητα

Εάν το λογισμικό δεν έχει δυνατότητα εντοπισμού του εκτυπωτή σας κατά τη ρύθμιση, ελέγξτε τις παρακάτω συνθήκες για να επιλύσετε το πρόβλημα.

Πιθανό πρόβλημα	Λύση
Το χρονικό όριο της λειτουργίας ρύθμισης Wi-Fi του εκτυπωτή έληξε	<ul> <li>Εάν η φωτεινή ένδειξη ασύρματης λειτουργίας δεν αναβοσβήνει με μπλε χρώμα, ο εκτυπωτής ενδέχεται να μην βρίσκεται σε λειτουργία ρύθμισης Wi-Fi. Επανεκκινήστε τη λειτουργία ρύθμισης:</li> <li>1. Πατήστε παρατεταμένα το (()) και το (()) για 5 δευτερόλεπτα. Η λυχνία του Wi-Fi θα αναβοσβήσει σε μπλε χρώμα.</li> <li>2. Περιμένετε να γίνει επανεκκίνηση του εκτυπωτή.</li> <li>3. Ανοίξτε την εφαρμογή HP Smart και προσθέστε τον εκτυπωτή. Αν χρειάζεται, σύρετε το δάχτυλό σας προς τα αριστερά/δεξιά στο επάνω μέρος της αρχικής οθόνης για να βρείτε την επιλογή "Προσθήκη εκτυπωτή".</li> <li>Σημείωση: Υποστηρίζεται μόνο η σύνδεση 2.4 GHz.</li> </ul>
Ο υπολογιστής ή η φορητή συσκευή είναι πολύ μακριά από τον εκτυπωτή	Μεταφέρετε τον υπολογιστή ή τη φορητή συσκευή πιο κοντά στον εκτυπωτή. Η συσκευή σας ενδέχεται να βρίσκεται εκτός του εύρους σήματος Wi-Fi του εκτυπωτή.
Ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος σε εικονικό ιδιωτικό δίκτυο (VPN) ή απομακρυσμένο εταιρικό δίκτυο	Πραγματοποιήστε αποσύνδεση από το VPN πριν την εγκατάσταση του λογισμικού HP Smart. Δεν μπορείτε να εγκαταστήσετε εφαρμογές από το Microsoft Store όταν είστε συνδεδεμένοι σε VPN. Συνδεθείτε ξανά στο VPN αφού ολοκληρώσετε τη ρύθμιση εκτυπωτή. <b>Σημείωση</b> : Ελέγξτε τη θέση σας και την ασφάλεια του δικτύου Wi-Fi πριν την αποσύνδεση από VPN.
Το Wi-Fi δεν είναι ενεργοποιημένο στον υπολογιστή (ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος μέσω Ethernet)	Εάν ο υπολογιστής σας είναι συνδεδεμένος μέσω Ethernet, ενεργοποιήστε το Wi-Fi του υπολογιστή κατά τη ρύθμιση του εκτυπωτή. Για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση μέσω Wi- Fi, αποσυνδέστε προσωρινά το καλώδιο Ethernet.
Το Bluetooth και οι υπηρεσίες τοποθεσίας είναι απενεργοποιημένες στη φορητή σας συσκευή	Εάν πραγματοποιείτε ρύθμιση μέσω φορητής συσκευής, ενεργοποιήστε το Bluetooth και τις υπηρεσίες τοποθεσίας. Έτσι δίνεται η δυνατότητα στο λογισμικό να εντοπίσει το δίκτυο και τον εκτυπωτή σας. <b>Σημείωση</b> : Η τοποθεσία σας δεν καθορίζεται και δεν αποστέλλονται πληροφορίες τοποθεσίας στην ΗΡ ως μέρος της διαδικασίας ρύθμισης.



#### Αποκλειστική Υποστήριξη ΗΡ+

Λάβετε δωρεάν υποστήριξη επικοινωνώντας με τους ειδικούς μας σε αυτήν την τοποθεσία web.\* \*Η υποστήριξη διαφέρει ανάλογα με τη χώρα/περιοχή. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε την



hp.com/plus-support

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

τοποθεσία web.

#### Контролен панел



#### Дисплей на принтера

Показва числова информация за настройките за копиране и кодовете на събития.

Бутон за опции за копиране

Натиснете за достъп до опциите за копиране: № (брой копия), ● (по-светло/по-тъмно) или Ҿ (намаляване/разширяване).



) Бутон за нагоре/надолу

Натиснете, за да промените стойността на настройката за копиране.



#### Светлинни индикации

Ċ	Готово
<b>Ф</b> <del>{</del>	Обработване
() !€	Инициализиране, почистване или охлаждане
<b>∷</b> <	Грешка с касетата
	Много ниско ниво на касетата
!<	Грешка, ръчно захранване, ръчно двустранно или няма хартия Ако премигва бързо, натиснете ( <sup>©</sup> ), за да продължите да печатате или за да отпечатате информационната страница

# Кодове на дисплея на принтера

Тези кодове може да премигват след първоначално включване на принтера. Завършете настройката, като използвате софтуера HP Smart, за да ги разрешите.

Грешка	Действие
Er/01	Поставете хартия.
Er/04, Er/05, Er06	Премахнете заседналата хартия. Посетете <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Поставете отново касетата. Вижте Ръководството за настройка.

За пълния списък с кодовете на дисплея на принтера и светлинните индикации вижте ръководството за потребителя на: hp.com/support.

#### Не използвайте USB за конфигурацията



Принтери с етикет, покриващ USB порта, трябва да се конфигурират с HP Smart и интернет връзка. След конфигуриране можете да отпечатвате с USB кабел, ако е необходимо, но принтерът трябва да остане свързан към интернет. Премахнете етикета, за да не покрива USB порта, когато е нужно.

# Български

#### Помощ и съвети за Wi-Fi и свързаността

Ако софтуерът не може да открие принтера по време на конфигурацията, проверете следните състояния, за да решите проблема.

Възможен проблем	Решение
Времето за изчакване на режима за конфигуриране на Wi-Fi мрежата на принтера е изтекло	<ul> <li>Ако индикаторът за безжична връзка не мига в синьо, принтерът може да не е в режим за конфигуриране на Wi-Fi мрежата. Рестартиране на режима за конфигуриране:</li> <li>1. Натиснете и задръжте ⊛ и ⊗ в продължение на 5 секунди. Светлинният Wi-Fi индикатор ще мига в син цвят.</li> <li>2. Изчакайте принтера да се рестартира.</li> <li>3. Отворете приложението НР Smart и добавете принтера. При необходимост плъзнете вдясно/ вляво най-горе на началния екран, за да откриете опцията Добавяне на принтер.</li> <li>Забележка: Поддържа се само 2,4 GHz връзка.</li> </ul>
Компютърът или мобилното устройство е прекалено далече от принтера	Преместете компютъра или мобилното устройство по- близо до принтера. Вашето устройство може да е извън обхвата на Wi-Fi сигнала на принтера.
Компютърът е свързан към виртуална частна мрежа (VPN) или отдалечена служебна мрежа	Прекъснете връзката с VPN, преди да инсталирате софтуера на HP Smart. Не можете да инсталирате приложения от Microsoft Store, когато сте свързани към VPN. Свържете се отново към VPN, след като приключите конфигурацията на принтера. <b>Забележка</b> : Имайте предвид своето местоположение и сигурността на Wi-Fi мрежата, преди да прекъснете връзката с VPN.
Wi-Fi мрежата е изключена на компютъра (компютърът е свързан чрез Ethernet)	Ако компютърът ви е свързан с Ethernet, включете Wi-Fi мрежата на компютъра, докато конфигурирате принтера. Временно изключете Ethernet кабела, за да завършите настройката през Wi-Fi.
Bluetooth и услугите за местоположение са изключени на мобилното ви устройство	Ако конфигурирате с мобилно устройство, включете Bluetooth и услугите за местоположение. Това ще помогне на софтуера да открие вашата връзка и принтер. Забележка: Вашето местоположение не се определя и не се изпраща информация относно него на НР като част от процеса на настройка.



#### Ексклузивна поддръжка за НР+

Получавате допълнителна поддръжка, като се свържете с нашите експерти на този уеδ сайт.\* \* Поддръжката се различава по държава/регион.

Посетете уеб сайта за допълнителна информация.



# Upravljačka ploča



#### Zaslon pisača

Pokazuje numeričke podatke za postavke kopiranja i kodove događaja.

Gumb **Opcije kopiranja** 

Pritisnite da biste pristupili opcijama kopiranja ♎ (Broj kopiranja), € (Svjetlije/tamnije) ili ඥ (Smanji/ povećaj).



Gumb **Započni kopiranje – Nastavi** 

- ) Gumb **Odustani**
- Žaruljica Potrošni materijal
- 🖒 Gumb napajanja
  - Žaruljica **upozorenja**
  - Gumb i žaruljica **Bežična veza**
  - Gumb **ID kopiranja**
  - ) Gumb Gore/dolje

Pritisnite da biste promijenili vrijednost postavke kopiranja.



# Obrasci žaruljica

Ċ	Spremno
<b>Ф</b> <del>{</del>	Obrada
() !€	Inicijalizacija, čišćenje ili hlađenje
	Pogreška ispisnog uloška
	Vrlo niska razina spremnika
	Pogreška, ručno umetanje / obostrani ispis ili nema papira
!<	Ako brzo treperi, pritisnite a biste nastavili s ispisom ili da biste ispisali stranicu s informacijama

#### Kodovi na zaslonu pisača

Ti kodovi mogu svijetliti nakon prvog uključivanja pisača. Da biste riješili probleme povezane s njima, provedite postavljanje pomoću softvera HP Smart.

Pogreška	Radnja
Er/01	Umetnite papir.
Er/04, Er/05, Er06	Uklonite zaglavljeni papir. Posjetite <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Ponovo umetnite spremnik s tonerom. Pogledajte Vodič za postavljanje.

Potpuni popis kodova za prikaz pisača i uzoraka svjetla potražite u korisničkom vodiču na adresi: hp.com/support.

#### Ne koristite USB za postavljanje



Pisači na kojima naljepnica prekriva USB priključak moraju se postaviti putem servisa HP Smart i internetske veze. Nakon postavljanja po potrebi možete ispisivati putem USB kabela, ali pisač mora ostati i povezan s internetom. Po potrebi pomaknite oznaku da biste otkrili USB priključak.

# Pomoć i savjeti za Wi-Fi i uspostavljanje veze

Ako softver tijekom postavljanja ne može pronaći pisač, provjerite sljedeća stanja da biste riješili problem.

Mogući problem	Rješenje
Način postavljanja Wi-Fi veze na pisaču je istekao	<ul> <li>Ako žaruljica bežične veze ne treperi plavo, pisač možda nije u načinu postavljanja Wi-Fi veze. Ponovno pokrenite način postavljanja:</li> <li>1. Pritisnite i držite ikonu</li></ul>
Računalo ili mobilni uređaj predaleko su od pisača	Približite računalo ili mobilni uređaj pisaču. Uređaj je možda izvan dometa signala Wi-Fi mreže pisača.
Računalo povezano privatnom mrežom (VPN-om) ili mrežom za rad s udaljenog mjesta	Prije instalacije softvera HP Smart prekinite vezu s VPN-om. Kada ste povezani s VPN-om ne možete instalirati aplikacije iz trgovine Microsoft Store. Nakon postavljanja pisača ponovno se povežite s VPN-om. <b>Napomena</b> : prije prekidanja VPN veze razmislite o lokaciji i sigurnosti Wi-Fi mreže.
Wi-Fi je isključen na računalu (računalo je povezano putem Etherneta)	Ako je računalo povezano putem Etherneta, uključite Wi-Fi vezu računala prilikom postavljanja pisača. Privremeno odspojite Ethernet kabel da biste dovršili postavljanje putem Wi-Fi veze.
Na mobilnom su uređaju isključeni Bluetooth i lokacijski servisi	Ako pisač postavljate putem mobilnog uređaja, uključite Bluetooth i lokacijske servise. To će softveru omogućiti pronalaženje mreže i pisača. Napomena: vaša se lokacija ne određuje tijekom postupka postavljanja te se HP-u ne šalju podaci o lokaciji.

#### Ekskluzivna HP+ podrška

Da biste dobili besplatnu podršku, obratite se našim stručnjacima na ovom web-mjestu.\*

\*Podrška se razlikuje ovisno o državi/regiji. Dodatne informacije potražite na web-mjestu.



# Ovládací panel



• • •

#### Displej tiskárny

Zobrazuje číselné informace týkající se nastavení kopírování a kódů událostí.

Tlačítko **Možnosti kopírování** 

Stiskněte pro nastavení možností kopírování: ♎) (Počet kopií), ● (Světlejší/tmavší) nebo ඥ (Zmenšení/zvětšení).



- Tlačítko **Zrušit**
- Kontrolka **spotřebního materiálu**

Tlačítko Kopírovat/Pokračovat



Kontrolka **Pozor** 

Tlačítko a kontrolka **bezdrátového připojení** 

- Tlačítko **Kopírování dokladů**
- ) Tlačítko **Nahoru/dolů**

Stiskněte pro změnu hodnoty nastavení kopírování.



#### Vizuální signalizace kontrolky

Ċ	Připraveno
<b>්</b> ද	Zpracovávání
() !€	Inicializace, čištění nebo ochlazování
<b>∷</b> <	Chyba kazety
	Velmi nízká hladina toneru
!€	Chyba, ruční podávání, ruční oboustranný tisk nebo došel papír
	Pokud rychle bliká, stiskněte pro pokračování tisku nebo vytištění informační stránky

#### Kódy zobrazované na tiskárně

Tyto kódy mohou blikat po prvotním zapnutí tiskárny. Dokončete nastavení pomocí softwaru HP Smart, čímž jejich výskyt vyřešíte.

Chyba	Akce
Er/01	Vložte papír.
Er/04, Er/05, Er06	Odstraňte uvíznutý papír Viz <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Znovu nainstalujte kazetu. Viz <b>Příručka pro nastavení</b> .

Úplný seznam kódů zobrazovaných na tiskárně a vizuálních signalizací kontrolky naleznete v uživatelské příručce na stránce: **hp.com/support**.

#### Nepoužívejte port USB pro nastavení



Tiskárny se štítkem zakrývajícím port USB se musí nastavovat pomocí aplikace HP Smart a připojení k internetu. Jakmile je nastavení dokončeno, můžete tisknout i pomocí kabelu USB, avšak tiskárna musí zůstat připojená k internetu. V případě potřeby odstraňte štítek a odkryjte port USB.

# Čeština

# Nápověda a tipy pro Wi-Fi a možnosti připojení

Pokud software nemůže najít vaši tiskárnu v průběhu nastavování, zkontrolujte následující možnosti, které mohou přispět k vyřešení problému.

Možný problém	Řešení
Platnost režimu nastavení Wi-Fi vypršela	<ul> <li>Když kontrolka bezdrátového připojení nebliká modře, tiskárna možná není v režimu nastavení Wi-Fi. Znovu spusťte režim nastavení:</li> <li>1. Stiskněte a podržte ikonu () a () po dobu 5 sekund. Kontrolka Wi-Fi bude blikat modře.</li> <li>2. Počkejte na restartování tiskárny.</li> <li>3. Otevřete aplikaci HP Smart a přidejte tiskárnu. V případě potřeby potáhněte prstem doprava nebo doleva na úvodní obrazovce a vyhledejte možnost Přidat tiskárnu.</li> </ul>
	Poznámka: Je podporováno pouze připojení v pásmu 2,4 GHz.
Počítač nebo mobilní zařízení je příliš daleko od tiskárny	Posuňte počítač nebo mobilní zařízení blíž k tiskárně. Vaše zařízení může být mimo dosah signálu Wi-Fi tiskárny.
Počítač je připojen k síti VPN nebo ke vzdálené pracovní síti	Odpojte zařízení od sítě VPN, než budete instalovat software HP Smart. Nemůžete instalovat aplikace z Microsoft Store, když je zařízení připojeno k síti VPN. Po dokončení nastavení tiskárny se znovu připojte k síti VPN. <b>Poznámka</b> : Před odpojením od sítě VPN zvažte vaše umístění a zabezpečení sítě Wi-Fi.
Počítač byl odpojen od sítě Wi-Fi (počítač je připojen přes Ethernet)	Pokud je váš počítač připojen ethernetovým kabelem, zapněte Wi-Fi počítače při nastavování tiskárny. Dočasně odpojte ethernetový kabel a dokončete nastavení přes síť Wi-Fi.
Vaše mobilní zařízení má vypnuté služby určování polohy a Bluetooth	Když nastavujete tiskárnu na mobilním zařízení, zapněte funkci Bluetooth a služby určování polohy. Software tak bude moci najít vaši síť a tiskárnu. <b>Poznámka</b> : Vaše poloha není zjišťována a žádné informace o vaší poloze nejsou odesílány do společnosti HP v průběhu procesu nastavování.



#### Exkluzivní podpora HP+

Získejte bezplatnou podporu od našich expertů, které můžete kontaktovat na této webové stránce.\*



\* Dostupnost služby se v různých zemích a oblastech liší. Další informace najdete na webové stránce.

hp.com/plus-support

Informace uvedené v tomto dokumentu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

# Kezelőpanel



#### Nyomtató kijelzője

A másolási beállítások és eseménykódok numerikus adatait jeleníti meg.

Másolási beállítások gombja

Nyomja meg, hogy meg tudja adni a ⊉ (Példányszám), a 
 (Világosítás/ sötétítés) vagy a 
 (Kicsinyítés/ nagyítás) értékét.



Nyomja meg a másolási beállítás módosításához.



#### Jelzőfények

$\bigcirc$	Üzemkész
<b>୯</b> :	Feldolgozás folyamatban
⊕ ; !	lnicializálás, tisztítás vagy lehűlés
<b>∷</b> <	Kazettahiba
••	A tonerkazetta szintje nagyon alacsony
!<	Hiba, kézi adagolás, kézi kétoldalas nyomtatás vagy kifogyott a papír Ha gyorsan villog, nyomja meg a () gombot az információs oldal nyomtatásához

# A nyomtató kijelzőjén megjelenő kódok

Ezek a kódok jelenhetnek meg villogva a nyomtató első bekapcsolásakor. Végezze el a beállítást a HP Smart szoftver használatával a megoldásukhoz.

Hiba	Művelet
Er/01	Töltsön be papírt.
Er/04, Er/05, Er06	Szüntesse meg a papírelakadást. Látogasson el a hp.com/support oldalra.
Er/07, Er/11	Helyezze vissza a kazettát. Lásd az üzembe helyezési útmutatót.

A nyomtató kijelzőjén megjelenő kódok és jelzőfények teljes listáját a **hp.com/support** oldalon elérhető felhasználói útmutatóban tekintheti meg.

#### Ne használjon USB-kábelt a telepítéshez



Azokat a nyomtatókat, amelyeknek az USB-portját címke fedi, internetkapcsolaton keresztül, a HP Smarttal kell beállítani. A beállítást követően szükség esetén USB-kábellel is nyomtathat, de a nyomtatónak az internethez is csatlakoznia kell. Szükség esetén távolítsa el a címkét, hogy elérhetővé váljon az USB-port.

# Segítség és tippek a Wi-Fi- és egyéb kapcsolatokhoz

Ha a szoftver nem találja a nyomtatót a beállítás alatt, a probléma megoldásához ellenőrizze a következő feltételeket.

Lehetséges probléma	Megoldás
A nyomtató Wi-Fi-beállítási módján időtúllépés történt	Ha a vezeték nélküli kapcsolat jelzőfénye nem kéken villog, előfordulhat, hogy a nyomtató nem Wi-Fi-beállítási módban van. A beállítási mód újraindítása:
	<ol> <li>Nyomja meg és tartsa lenyomva a következőket:</li></ol>
	2. Várja meg, amíg a nyomtató újraindul.
	<ol> <li>Nyissa meg a HP Smart alkalmazást, majd adja hozzá a nyomtatót. Szükség esetén pöccintsen jobbra/balra a kezdőképernyő tetején, hogy megtalália a Nyomtató hozzáadása lehetőséget.</li> </ol>
	Megjegyzés: Csak a 2,4 Ghz-es kapcsolat támogatott.
A számítógép vagy mobileszköz túl messze van a nyomtatótól	Helyezze a számítógépet vagy mobileszközt közelebb a nyomtatóhoz. Előfordulhat, hogy az eszköz a nyomtató Wi-Fi-jelének hatókörén kívül van.
A számítógép virtuális magánhálózathoz (VPN-hez) vagy távoli munkahelyi hálózathoz csatlakozik	A HP Smart szoftver telepítése előtt bontsa a VPN- kapcsolatot. Nem tud alkalmazásokat telepíteni a Microsoft Store-ból, ha VPN-hez csatlakozik. A nyomtatóbeállítás befejezése után csatlakozzon újból a VPN-hez.
	<b>Megjegyzés:</b> A VPN-kapcsolat bontása előtt vegye figyelembe a helyet és a Wi-Fi-hálózat megbízhatóságát.
A számítógép Wi-Fi-kapcsolata ki van kapcsolva (a számítógép Ethernet- kapcsolattal csatlakozik)	Ha a számítógép Ethernet-kapcsolattal van csatlakoztatva, kapcsolja be a számítógép Wi-Fi-kapcsolatát a nyomtató beállítása közben. Húzza ki az Ethernet-kábelt ideiglenesen a Wi-Fi-n keresztüli beállítás elvégzéséhez.
A Bluetooth és a helymeghatározási szolgáltatások ki vannak kapcsolva a mobileszközön	Ha mobileszközön végzi a beállítást, kapcsolja be a Bluetooth-kapcsolatot és a helymeghatározási szolgáltatásokat. Ez segít, hogy a szoftver megkeresse a hálózatot és a nyomtatót.
	<b>Megjegyzés</b> : Az Ön tartózkodási helye nem lesz meghatározva, és a rendszer nem küld helyadatokat a HP részére a beállítási folyamat részeként.



#### Exkluzív HP+ támogatás

Ezen a webhelyen ingyenes támogatást kaphat a szakértőinktől.\*

\*A támogatás országonként/régióként változhat. További információkért látogasson el a webhelyre.



#### Panoul de comandă



•••

#### Afişajul imprimantei

Afișează informații numerice pentru setările de copiere și codurile de eveniment.

) Butonul **Opțiuni pentru copiere** 

Apăsați pentru a accesa № (Număr de copii), ● (Mai luminos/mai întunecat) și Ҿ (Reducere/mărire).



<u></u>



Indicatorul luminos Consumabile



, Butonul și indicatorul luminos **Wireless** 

- Butonul Copiere ID
- Butonul Sus/Jos

Apăsați pentru a modifica valoarea setării de copiere.



#### Modele indicatoare luminoase

Ċ	Pregătit	
<u></u> ර	Se procesează	
() !€	Inițializare, curățare, sau răcire	
::::	Eroare la cartuş	
	Cartuş cu nivel foarte scăzut	
! 🗧	Eroare, alimentare manuală, duplex manual sau hârtie epuizată Dacă clipeşte rapid, apăsați Dacă pentru a continua imprimarea sau pentru a imprima pagina cu informații	

#### Coduri de pe afişajul imprimantei

Aceste coduri pot clipi după pornirea inițială a imprimantei. Finalizați configurarea folosind software-ul HP Smart pentru a le remedia.

Eroare	Acțiune
Er/01	Încărcați hârtia.
Er/04, Er/05, Er06	Eliminați blocajul de hârtie. Vizitați hp.com/support.
Er/07, Er/11	Reinstalați cartușul. Consultați Ghidul de configurare.

Pentru o listă completă de coduri afișate și modele de indicatoare luminoase, consultați ghidul de utilizare de la: **hp.com/support**.

# Nu utilizați USB pentru configurare



Imprimantele cu o etichetă peste portul USB trebuie configurate cu HP Smart și o conexiune la internet. După configurare, puteți să imprimați folosind un cablu USB, dacă este necesar, dar imprimanta trebuie să rămână conectată la internet. Îndepărtați eticheta pentru a elibera portul USB când este nevoie.

# Ajutor și sfaturi pentru Wi-Fi și conectivitate

Dacă software-ul nu găsește imprimanta în timpul configurării, verificați următoarele aspecte pentru a remedia problema.

Problemă potențială	Soluție	
Modul de configurare a conexiunii Wi- Fi a imprimantei a expirat	<ul> <li>Dacă indicatorul luminos Wireless nu clipeşte în albastru, este posibil ca imprimanta să nu fie în modul de configurare a conexiunii Wi-Fi. Reporniți modul de configurare:</li> <li>1. Țineți apăsat pe</li></ul>	
Computerul sau dispozitivul mobil este prea departe de imprimantă	Mutați computerul sau dispozitivul mobil mai aproape de imprimantă. Este posibil ca dispozitivul să fie în afara razei de acțiune a semnalului Wi-Fi al imprimantei.	
Computerul s-a conectat la o rețea virtuală privată (VPN) sau la o rețea pentru lucru de la distanță	Deconectați-vă de la VPN înainte să instalați software- ul HP Smart. Nu puteți să instalați aplicații din Microsoft Store dacă v-ați conectat la o rețea VPN. Reconectați-vă la VPN după finalizarea configurării imprimantei. <b>Notă</b> : luați în considerare locația și gradul de siguranță ale rețelei Wi-Fi înainte să vă deconectați de la VPN.	
Conexiunea Wi-Fi este dezactivată pe computer (computer conectat prin Ethernet)	Dacă ați conectat computerul prin Ethernet, activați conexiunea Wi-Fi a computerului în timpul configurării imprimantei. Deconectați temporar cablul Ethernet pentru a finaliza configurarea prin Wi-Fi.	
Bluetooth și serviciile de localizare sunt dezactivate pe dispozitivul mobil	În cazul în care efectuați configurarea de pe un dispozitiv mobil, activați Bluetooth și serviciile de localizare. Astfel, software-ul poate să găsească rețeaua și imprimanta. <b>Notă</b> : în cadrul procesului de configurare locația dvs. nu este detectată și nu sunt trimise informații privind locația la HP.	



#### Asistență HP+ exclusivă

Beneficiați de asistență gratuită contactându-i pe experții noștri prin intermediul acestui site web.\* \*Asistența variază în funcție de țară/regiune. Pentru informații suplimentare, accesați site-ul web.



# Ovládací panel



( = )

#### Displej tlačiarne

Zobrazuje číselné informácie v prípade nastavení kopírovania a kódov udalostí.

Tlačidlo **Možnosti kopírovania** 

Stlačením tlačidla získate prístup k možnostiam kopírovania ऄ (Počet kópií), €) (Svetlejšie/tmavšie) alebo € (Zväčšiť/zmenšiť).

#### ) Tlačidlo **Spustiť kopírovanie/** Obnoviť

- Tlačidlo **Zrušiť**
- Indikátor **Spotrebný materiál**
- 🖒 Tlačidlo napájania

Výstražný indikátor

Tlačidlo a indikátor **Bezdrôtová** komunikácia

Tlačidlo Kópia občianskeho preukazu

Tlačidlo **Nahor/nadol** Stlačením zmeníte hodnotu

nastavenia kopírovania.

# Stavové indikátory

Ċ	Pripravené
() <b>୍</b>	Spracúvanie
() !€	Spúšťanie, čistenie alebo chladenie
<b>∷</b> <	Chyba kazety
	Veľmi nízka úroveň náplne v kazete
!<	Chyba, manuálne podávanie, manuálna obojstranná tlač alebo chýba papier Ak bliká rýchlo, stlačením tlačidla () pokračujte v tlači alebo si vytlačte stranu s informáciami

#### Kódy displeja tlačiarne

Tieto kódy môžu pri prvom zapnutí tlačiarne blikať. Na vyriešenie problému dokončite nastavenie pomocou softvéru HP Smart.

Chyba	Akcia
Er/01	Vložte papier.
Er/04, Er/05, Er06	Odstráňte zaseknutý papier. Navštívte stránku hp.com/support.
Er/07, Er/11	Preinštalujte kazetu. Pozrite si <b>inštalačnú príručku</b> .

Úplný zoznam kódov displeja a stavových indikátorov nájdete v používateľskej príručke na stránke **hp.com/support**.

# Na nastavovanie nepoužívajte USB



Tlačiarne so štítkom prekrývajúcim USB port musia byť nastavené pomocou aplikácie HP Smart a internetového pripojenia. Po nastavení môžete v prípade potreby tlačiť použitím USB kábla, tlačiareň však tiež musí ostať pripojená na internet. V prípade potreby odstráňte prekrytie USB portu.

# Pomocník a tipy pre Wi-Fi a pripojenie

Ak softvér počas nastavovania nedokáže nájsť tlačiareň, vyriešte problém kontrolou nasledujúcich podmienok.

Potenciálny problém	Riešenie
Platnosť režimu nastavovania Wi-Fi uplynula	<ul> <li>Ak indikátor bezdrôtového pripojenia nebliká namodro, tlačiareň pravdepodobne nie je v režime nastavovania</li> <li>Wi-Fi. Reštartujte režim nastavovania: <ol> <li>Pridržte tlačidlá () a () na 5 sekúnd. Indikátor Wi-Fi bude blikať namodro.</li> </ol> </li> <li>Počkajte na reštartovanie tlačiarne.</li> <li>Otvorte aplikáciu HP Smart a pridajte tlačiareň. V prípade potreby vyhľadajte možnosť Pridať tlačiareň potiahnutím doprava alebo doľava v hornej časti domovskej obrazovky.</li> </ul>
Počítač alebo mobilné zariadenie je príliš ďaleko od tlačiarne	Premiestnite počítač alebo mobilné zariadenie bližšie k tlačiarni. Zariadenie je pravdepodobne mimo dosahu Wi-Fi signálu tlačiarne.
Počítač je pripojený k virtuálnej súkromnej sieti (VPN) alebo vzdialenej pracovnej sieti	Pred inštaláciou softvéru HP Smart sa odpojte od VPN siete. Ak ste pripojení k VPN sieti, nemôžete inštalovať aplikácie z obchodu Microsoft Store. K VPN sieti sa pripojte znova po dokončení nastavovania tlačiarne. <b>Poznámka</b> : Pred odpojením od VPN siete vezmite do úvahy polohu a zabezpečenie Wi-Fi siete.
Wi-Fi sieť je v počítači vypnutá (počítač je pripojený cez ethernet)	Ak je váš počítač pripojený cez ethernet, počas nastavovania tlačiarne zapnite v počítači Wi-Fi. Na dokončenie nastavovania cez Wi-Fi dočasne odpojte ethernetový kábel.
Na vašom mobilnom zariadení sú vypnuté Bluetooth a služby určovania polohy	Ak nastavenie vykonávate na mobilnom zariadení, zapnite Bluetooth a služby určovania polohy. Pomôže to softvéru vyhľadať sieť a tlačiareň. <b>Poznámka:</b> Počas procesu nastavovania sa vaša poloha neurčuje a do spoločnosti HP sa neodosielajú žiadne informácie o polohe.

#### Exkluzívna podpora HP+

Získajte bezplatnú podporu kontaktovaním našich expertov na tejto webovej stránke.

hp.com/plus-support

\*Podpora závisí od krajiny alebo oblasti. Ďalšie informácie nájdete na webovej stránke.



# Nadzorna plošča



#### Zaslon tiskalnika

Prikazuje številske informacije za nastavitve kopiranja in kode dogodkov.

#### Gumb za **možnosti kopiranja**

Pritisnite ga, da dostopite do možnosti kopiranja ⊉ (Number of Copies (Število kopij)), ● (Lighter/Darker (Svetlo/temno)) ali ⊖ (Reduce/Enlarge (Povečaj/ pomanjšaj)).



	$\geqslant$
I	5
	)

#### Vzorci utripanja

$\bigcirc$	Pripravljen	
<b>Ф</b> <del>{</del>	Obdelava	
⊕ ; !	Inicializiranje, čiščenje ali ohlajanje	
<b>∷</b> <	Napaka kartuše	
	Kartuša je skoraj prazna	
!<	Napaka, ročno podajanje, ročno obojestransko tiskanje ali zmanjkalo je papirja Če utripa hitro, pritisnite (), da nadaljujete tiskanje ali natisnete strani z informacijami	

#### Kode na zaslonu tiskalnika

Te kode lahko po začetnem vklopu tiskalnika utripajo. Razrešite jih tako, da s programsko opremo HP Smart dokončate namestitev.

Napaka	Dejanje
Er/01	Naložite papir.
Er/04, Er/05, Er06	Odstranite zagozden papir. Obiščite <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Ponovno namestite kartušo. Glejte <b>Vodič za namestitev</b> .

Celoten seznam kod na zaslonu tiskalnika in vzorcev utripanja je na voljo v uporabniškem vodniku na spletnem mestu **hp.com/support**.

#### Za nastavitev ne uporabljajte povezave USB



Tiskalnike z nalepko, ki pokriva priključek USB, morate nastaviti z aplikacijo HP Smart in internetno povezavo. Po nastavitvi lahko za tiskanje po potrebi uporabite kabel USB, vendar mora biti tiskalnik še naprej povezan v internet. Odstranite nalepko, da po potrebi odkrijete priključek USB.

# Pomoč in nasveti za Wi-Fi in povezovanje

Če programska oprema med nastavitvijo ne more najti vašega tiskalnika, preverite naslednje pogoje, da razrešite težavo.

Morebitna težava	Rešitev
Časovna omejitev nastavitvenega načina Wi-Fi tiskalnika	Če lučka za brezžično povezavo ne utripa modro, tiskalnik morda ni v nastavitvenem načinu Wi-Fi. Znova zaženite nastavitveni način: 1. Pritisnite ® in ⊗ ter ju pridržite pet sekund. Lučka za Wi-Fi bo utripala modro. 2. Počakajte, da se tiskalnik znova zažene. 3. Odprite aplikacijo HP Smart in dodajte tiskalnik. Po potrebi na vrhu začetnega zaslona povlecite v desno/levo, da poiščete možnost »Dodaj tiskalnik«. <b>Opomba:</b> podprta je samo 2,4-GHz povezava.
Računalnik ali mobilna naprava je preveč oddaljena od tiskalnika	Računalnik ali mobilno napravo približajte tiskalniku. Naprava je morda zunaj dosega signala Wi-Fi tiskalnika.
Računalnik je povezan v navidezno zasebno omrežje (VPN) ali oddaljeno službeno omrežje	Preden namestite programsko opremo HP Smart, prekinite povezavo z omrežjem VPN. Ko imate vzpostavljeno povezavo z omrežjem VPN, lahko še vedno nameščate aplikacije iz trgovine Microsoft Store. Ko končate nastavitev tiskalnika, se znova povežite z omrežjem VPN. <b>Opomba</b> : Preden prekinete povezavo z omrežjem VPN, razmislite o lokaciji in varnosti omrežja Wi-Fi.
Povezava Wi-Fi v računalniku je izklopljena (računalnik je povezan prek etherneta)	Če je računalnik povezan prek etherneta, med nastavljanjem tiskalnika vklopite povezavo Wi-Fi računalnika. Za dokončanje nastavitve prek omrežja Wi-Fi začasno odklopite ethernetni kabel.
Bluetooth in lokacijske storitve v mobilni napravi so izklopljene	Če izvajate nastavitev z mobilno napravo, vklopite Bluetooth in lokacijske storitve. S tem pomagate programski opremi pri iskanju omrežja in tiskalnika. <b>Opomba</b> : Kot del nastavitvenega postopka se ne določi vaša lokacija, niti informacije o lokaciji niso poslane HP-ju.



#### Ekskluzivna podpora za HP+

Zagotovite si dodatno podporo tako, da stopite v stik s strokovnjaki na tem spletnem mestu.\*

\*Podpora je odvisna od države/regije. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto.



# Juhtpaneel



...

#### Printeri ekraan

Näitab arvandmeid kopeerimisseadete ja sündmuskoodide kohta.

#### Kopeerimisvalikute nupp

Vajutage, et pääseda juurde kopeerimisvalikutele ⊉ (koopiate arv), ● (heledam/tumedam) või ♀ (vähenda/suurenda).





#### Märgutulede mustrid

$\bigcirc$	Valmis
<b>(</b> )୍	Töötlemine
() !€	Lähtestamine, puhastamine või jahtumine
<b>∷</b> <	Kasseti tõrge
••	Kasseti väga madal tase
!<	Tõrge, käsitsi söötmine, käsitsi dupleks või paber on otsas
	Kui see vilgub kiiresti, vajuta printimise jätkamiseks või infolehe printimiseks ()

#### Printeri kuvakoodid

Printeri esmakordse sisselülitamise järel võivad vilkuda need koodid. Nende lahendamiseks viige seadistus lõpule tarkvara HP Smart abil.

Viga	Toiming
Er/01	Sisestage paber.
Er/04, Er/05, Er06	Kõrvaldage paberiummistus. Külastage saiti hp.com/support.
Er/07, Er/11	Paigaldage prindikassett tagasi. Vt <b>seadistusjuhendit</b> .

Printeri kuvakoodide ja märgutulede mustrite täieliku loendi leiate kasutusjuhendist: hp.com/support.

#### Ärge kasutage seadistamiseks USB-d

Vajutage, et muuta koopia seadistusväärtust.



USB-porti katva sildiga printerid tuleb seadistada HP Smarti ja internetiühenduse abil. Pärast seadistamist saate vajaduse korral printida USB-kaabli abil, kuid printer peab ka internetiga ühendatud olema. Vajaduse korral eemaldage USB-pordi vabastamiseks silt.

# WiFi ja ühenduvuse abi ning näpunäited

Kui tarkvara ei leia seadistamise ajal teie printerit, kontrollige probleemi lahendamiseks järgmisi tingimusi.

Võimalik probleem	Lahendus	
Printeri WiFi seadistusrežiim aegus	<ul> <li>Kui traadita ühenduse märgutuli ei vilgu siniselt, ei pruugi printer olla WiFi seadistusrežiimis. Taaskäivitage seadistusrežiim:</li> <li>1. Vajutage ja hoidke 5 sekundit all () ja (). WiFi-tuli vilgub siniselt.</li> <li>2. Oodake, kuni printer taaskäivitub.</li> <li>3. Avage rakendus HP Smart ja lisage printer. Vajadusel libistage sõrmega avakuva ülaosas paremale/vasakule, et leida valik Lisa printer.</li> <li>Märkus: Toetatud on ainult 2,4 GHz ühendus.</li> </ul>	
Arvuti või mobiilseade on printerist liiga kaugel	Liigutage arvuti või mobiilseade printerile lähemale. Teie seade võib olla printeri WiFi- signaali levialast väljas.	
Virtuaalse privaatvõrgu (VPN) või kaugtöövõrguga ühendatud arvuti	Katkestage ühendus VPN-iga enne, kui installite HP Smart tarkvara. VPN-iga ühenduse korral ei saa installida rakendusi Microsoft Store'ist. Pärast printeri seadistamise lõpetamist ühendage uuesti VPN-iga. <b>Märkus</b> : Enne VPN ühenduse katkestamist hinnake oma asukohta ja WiFi-võrgu turvalisust.	
WiFi on arvutist välja lülitatud (arvuti on ühendatud Etherneti kaudu)	Kui teie arvuti on ühendatud Etherneti kaudu, lülitage printeri seadistamise ajal sisse arvuti WiFi. WiFi kaudu seadistamise lõpetamiseks ühendage ajutiselt lahti Etherneti kaabel.	
Bluetooth ja asukohateenused on teie mobiilseadmes välja lülitatud	Mobiilseadmega seadistamisel lülitage sisse Bluetooth ja asukohateenused. See aitab tarkvaral leida üles teie võrgu ja printeri. <b>Märkus</b> : Teie asukohta ei määrata ja häälestusprotsessi käigus ei saadeta HP-le mingit asukohateavet.	

#### Eksklusiivne HP+ tugi

Saage tasuta tugiteenust, pöördudes meie selle veebilehe ekspertide poole.\*

\*Tugi on riigiti/piirkonniti erinev. Lisateabe saamiseks külastage veebilehte.



# Vadības panelis



•••

#### Printera displejs

Rāda skaitlisku informāciju par kopēšanas iestatījumiem un notikumu kodiem.

Poga **Copy Options** (Kopēšanas opcijas)

Nospiediet, lai piekļūtu kopēšanas opcijām ⊉ (Number of Copies (Kopiju skaits)), € (Lighter/Darker (Gaišāks/tumšāks)) vai € (Reduce/ Enlarge \*Samazināt/palielināt)).

Poga Start Copy/Resume (Sākt

kopēšanu/atsākt)

- Poga **Cancel** (Atcelt)
  - Indikators **Supplies** (Materiāli)

(b) Poga **Power** (Barošana)

Indikators Attention (Uzmanību)

Poga **Wireless** (Bezvadu savienojums) un indikators

Poga **ID Copy** (ID kopēšana)

Poga **Up/Down** (uz augšu/uz leju)

Nospiediet, lai mainītu kopēšanas iestatījumu vērtību.



#### Indikatoru stāvokļi

Ċ	Ready (Gatavs)
Ģ	Apstrāde
() (<	Notiek inicializācija, tīrīšana vai atdzišana
	Kasetnes kļūda
	Ļoti zems kasetnes uzpildes līmenis
!<	Kļūda, manuāla padeve, manuāla divpusēja druka vai nav papīra Ātras mirgošanas gadījumā nospiediet (), lai turpinātu drukāšanu vai izdrukātu informācijas lapu

#### Printera displeja kodi

Šie kodi var mirgot pēc printera sākotnējās ieslēgšanas. Lai to novērstu, pabeidziet iestatīšanu, izmantojot HP Smart programmatūru.

Kļūda	Darbība
Er/01	levietojiet papīru.
Er/04, Er/05, Er06	Izņemiet iestrēgušo papīru. Apmeklējiet vietni hp.com/support.
Er/07, Er/11	No jauna ievietojiet kasetni. Skatiet sadaļu lestatīšanas ceļvedis.

Printera displeja kodu un indikatoru modeļu pilnu sarakstu skatiet lietotāja instrukcijā šeit: hp.com/support.

# lestatīšanai neizmantojiet USB



Printeriem ar uzlīmi, kas nosedz USB portu, jābūt iestatītiem ar HP Smart un interneta savienojumu. Pēc iestatīšanas varat drukāt, izmantojot USB kabeli (ja nepieciešams), taču printerim ir arī jāpaliek savienotam ar internetu. Noņemiet etiķeti, lai vajadzības gadījumā atsegtu USB portu.

#### Palīdzība un padomi par Wi-Fi un savienojamību

Ja programmatūra iestatīšanas laikā nevar atrast printeri, izmantojiet tālāk sniegtos nosacījumus, lai novērstu problēmu.

Potenciāla problēma	Risinājums
Printera Wi-Fi iestatīšanas režīma taimauts	Ja bezvadu savienojuma gaismiņa nemirgo zilā krāsā, printeris, iespējams, nav Wi-Fi iestatīšanas režīmā. Restartējiet iestatīšanas režīmu:
	<ol> <li>Nospiediet un turiet nospiestu 5 sekundes ikonu</li></ol>
	2. Pagaidiet, līdz printeris ir restartēts.
	<ol> <li>Atveriet lietotni HP Smart un pievienojiet printeri. Ja nepieciešams, velciet pa labi/ pa kreisi sākumekrāna augšdaļā, lai atrastu opciju Add Printer (Pievienot printeri).</li> <li>Piezīme. Tiek atbalstīts tikai 2,4 GHz savienojums.</li> </ol>
Dators vai mobilā ierīce ir pārāk tālu no printera	Pārvietojiet datoru vai mobilo ierīci tuvāk printerim. Jūsu ierīce, iespējams, ir ārpus printera Wi-Fi signāla diapazona.
Dators savienots ar virtuālu privāto tīklu (VPN) vai attālinātā darba tīklu	Pirms HP Smart programmatūras instalēšanas atvienojiet no VPN. Jūs nevarat instalēt lietotnes no Microsoft Store, ja ir izveidots savienojums ar VPN. Kad printera iestatīšana ir pabeigta, atkal izveidojiet savienojumu ar VPN. <b>Piezīme</b> : Pirms atvienošanas no VPN apsveriet savu atrašanās vietu un Wi-Fi tīkla drošību.
Wi-Fi izslēgts datorā (dators savienots, izmantojot Ethernet)	Ja dators ir savienots, izmantojot Ethernet, ieslēdziet datora Wi-Fi, iestatot printeri. Īslaicīgi atvienojiet Ethernet kabeli, lai pabeigtu ietatīšanu, izmantojot Wi-Fi.
Bluetooth un atrašanās vietas pakalpojumi jūsu mobilajā ierīcē ir izslēgti	Veicot iestatīšanu ar mobilo ierīci, ieslēdziet Bluetooth un atrašanās vietas pakalpojumus. Tas palīdz programmatūrai atrast jūsu tīklu un printeri. <b>Piezīme</b> : Jūsu atrašanās vieta netiek noteikta. un
	atrašanās vietas informācija netiek nosūtīta uz HP iestatīšanas procesa ietvaros.



#### Ekskluzīvs HP+ atbalsts

Saņemiet papildu atbalstu, sazinoties ar mūsu ekspertiem šajā tīmekļa vietnē.\*

\* Atbalsts atšķiras atkarībā no valsts/reģiona. Papildu informāciju skatiet tīmekļa vietnē.



hp.com/plus-support

44

# Valdymo skydelis



#### Spausdintuvo ekranas

Rodo skaitinę kopijavimo nustatymų informaciją ir įvykių kodus.

Mygtukas Kopijavimo parinktys

Paspauskite, kad pasiektumėte ⊉ (Kopijų skaičius), ● (Tamsiau / šviesiau) ar ⊖ (Mažinti / didinti) kopijavimo parinktis.





#### Lempučių būsenos

$\bigcirc$	Parengtas
Ģ	Apdorojama
() !€	Įsijungia, valoma arba vėsinama
<b>⊡</b> <	Kasetės klaida
	Labai žemas kasetės rašalo lygis
!<	Klaida, rankinis padavimas, rankinis dvipusis, baigėsi popierius
	Jei mirksi greitai, paspauskite
	(2), kad spausdintumete
	toliau arba atspausdintumete
	intormacinį lapą

#### Spausdintuvo ekrano kodai

Šie kodai gali mirksėti pirmą kartą įjungus spausdintuvą. Norėdami juos sutvarkyti, užbaikite sąranką naudodami "HP Smart" programinę įrangą.

Klaida	Veiksmas
Er/01	Popieriaus įdėjimas.
Er/04, Er/05, Er06	Pašalinkite įstrigusį popierių. Apsilankykite svetainėje <b>hp.com/support</b> .
Er/07, Er/11	Įstatykite kasetę atgal. Žr. <b>sąrankos vadovą</b> .

Visą spausdintuvo ekrano kodų ir lempučių būsenų sąrašą rasite naudotojo vadove svetainėje: hp.com/support.

#### Sąrankai nenaudokite USB



Spausdintuvai su USB prievadą dengiančia etikete turi būti nustatomi naudojant "HP Smart" ir interneto ryšį. Baigę sąranką galite pradėti spausdinti naudodami USB laidą, jei to reikia, tačiau spausdintuvas turi likti prijungtas prie interneto. Kai reikia, nuo USB prievado nuimkite etiketę.

#### Pagalba ir patarimai, kaip naudotis "Wi-Fi" ir ryšiu.

Jei programinei įrangai sąrankos metu nepavyksta rasti spausdintuvo, patikrinkite šias sąlygas, kad išspręstumėte problemą.

Galima problema	Sprendimas	
Baigėsi spausdintuvo "Wi-Fi" sąrankos režimui skirtas laikas	Jei belaidžio ryšio lemputė nemirksi mėlynai, spausdintuvas gali nebūti "Wi-Fi" sąrankos režime. Sąrankos režimo paleidimas iš naujo:	
	<ol> <li>Paspauskite ir palaikykite          ir ⊗ 5 sekundes.         "Wi-Fi" ryšio kontrolinė lemputė mirksės         mėlynai.     </li> </ol>	
	<ol> <li>Palaukite, kol spausdintuvas įsijungs iš naujo.</li> <li>Atidarykite "HP Smart" programėlę ir pridėkite spausdintuvą. Jei reikia, pradžios ekrano viršuje perbraukite į kairę / dešinę, kad surastumėte spausdintuvo pridėjimo parinktį.</li> <li>Pastaba. Palaikomas tik 2.4 GHz ryšys.</li> </ol>	
Kompiuteris arba mobilusis įrenginys per toli nuo spausdintuvo	Perkelkite kompiuterį arba mobilųjį įrenginį arčiau spausdintuvo. Jūsų įrenginys gali būti už spausdintuvo "Wi-Fi" signalo veikimo ribų.	
Kompiuteris prisijungęs prie virtualaus privataus tinklo (VPN) arba nuotolinio darbo tinklo	Prieš įdiegdami "HP Smart" programinę įrangą, atsijunkite nuo VPN. Jūs negalite įdiegti programėlių iš "Microsoft Store", kai esate prisijungę prie VPN. Baigę spausdintuvo sąranką, vėl prisijunkite prie VPN. <b>Pastaba</b> : Prieš atsijungdami nuo VPN pagalvokite, ar saugus yra "Wi-Fi" tinklas.	
Kompiuterio "Wi-Fi" išjungtas (kompiuteris prijungtas per eternetą)	Jei jūsų kompiuteris yra prijungtas prie eterneto tinklo, nustatydami spausdintuvą įjunkite kompiuterio "Wi-Fi" ryšį. Laikinai atjunkite eterneto laidą, kad užbaigtumėte sąranką per "Wi-Fi".	
Mobiliajame įrenginyje išjungtos "Bluetooth" ir vietos nustatymo paslaugos	Jei nustatote naudodami mobilųjį įrenginį, įjunkite "Bluetooth" ir vietos nustatymo paslaugas. Tai padeda programinei įrangai rasti tinklą ir spausdintuvą.	
	Pastaba: Jūsų vieta nėra nustatoma ir jokia vietos informacija nėra siunčiama į HP kaip sąrankos proceso dalis.	

#### Išskirtinis "HP+ Support" palaikymas

Gaukite nemokamą palaikymą susisiekę su mūsų ekspertais šioje svetainėje.\*



\*Palaikymas priklauso nuo šalies arba regiono. Išsamesnę informaciją rasite apsilankę svetainėje.



#### Pantalla de la impressora

Mostra informació numèrica per a opcions de configuració de còpia i codis d'esdeveniments.



#### Botó d'**Opcions de còpia**

Premeu-lo per accedir a les opcions de còpia ♀ (Nombre de còpies), ● (Més clar/més fosc) o ♀ (Reduir/ampliar).



. \*=

# Botó de **Cancel·lar**

Botó d'Inicia la còpia/Reprèn

- Indicador de Material
- - Botó d'**Engegada**
- Indicador d'**Advertència**
- Botó i indicador de Sense fil
- Botó de Còpia d'identificacions
- Botó d'**Amunt/avall**

Premeu-lo per canviar el valor de l'opció de configuració de còpia.



#### **Patrons d'indicadors**

Ċ	Llest
Ф	Processant
<b>⊕</b> !	Iniciant, netejant o refredant
<b></b> .<	Error del cartutx
	Nivell molt baix del artutx
!<	Error, alimentació manual, impressió a doble cara manual o sense paper Si parpelleja de pressa, premeu () per seguir imprimint o per imprimir la pàgina d'impressió

#### Codis de la pantalla de la impressora

Pots ser que aquests codis parpellegin després d'encendre la impressora per primera vegada. Completeu la configuració amb el programari HP Smart per resoldre'ls.

Error	Acció
Er/01	Poseu paper.
Er/04, Er/05, Er06	Elimineu l'embús de paper. Visiteu hp.com/support.
Er/07, Er/11	Torneu a instal·lar el cartutx. Consulteu la Guia de configuració.

Per consultar una llista completa dels codis de la pantalla i els patrons d'indicadors de la impressora, consulteu la guia d'usuari a: **hp.com/support**.

#### No utilitzar l'USB per a la configuració



Les impressores que tenen una etiqueta que cobreix el port USB s'han de configurar amb HP Smart i connexió a Internet. Un cop hàgiu configurat la impressora, si cal podeu imprimir fent servir un cable USB, però la impressora ha de continuar estant connectada a Internet. En cas que sigui necessari, traieu l'etiqueta per destapar el port USB.

#### Ajuda i consells per a la xarxa Wi-Fi i la connexió

Si el programari no detecta cap impressora durant la configuració, verifiqueu les condicions següents per resoldre el problema.

Possible problema	Solució
El mode de configuració de Wi-Fi de la impressora s'ha exhaurit	<ul> <li>Si el llum Sense fil no parpelleja de color blau, pot ser que la impressora no sigui en mode de configuració de Wi-Fi. Reinicieu el mode de configuració:</li> <li>1. Mantingueu premuts (*) i (*) durant 5 segons. El llum de la Wi-Fi parpellejarà en blau.</li> <li>2. Espereu fins que la impressora es reinicii.</li> <li>3. Obriu l'aplicació HP Smart i afegiu la impressora. Si cal, feu lliscar el dit cap a la dreta/esquerra a la part superior de la pantalla d'inici per trobar l'opció Afegeix una impressora.</li> <li>Nota: Només és compatible la connexió a 2,4 GHz.</li> </ul>
Ordinador o dispositiu mòbil massa allunyat de la impressora	Poseu l'ordinador o el dispositiu mòbil més a prop de la impressora. Pot ser que el vostre dispositiu estigui fora de l'abast del senyal Wi-Fi de la impressora.
Ordinador connectat a una xarxa privada virtual (VPN) o una xarxa de treball remota	Desconnecteu-vos de la VPN abans d'instal·lar el programari HP Smart. No podeu instal·lar aplicacions des de Microsoft Store si esteu connectats a una VPN. Connecteu-vos a la VPN una altra vegada quan la impressora ja estigui configurada. <b>Nota</b> : tingueu en compte la vostra ubicació i la seguretat de la xarxa Wi-Fi abans de desconnectar-vos d'una VPN.
Wi-Fi desactivada a l'ordinador (ordinador connectat a través d'Ethernet)	Si el vostre ordinador està connectat mitjançant Ethernet, activeu la Wi-Fi de l'ordinador quan configureu la impressora. Desconnecteu el cable Ethernet temporalment per finalitzar la configuració a través de la Wi-Fi.
El Bluetooth i els serveis d'ubicació estan desactivats al dispositiu mòbil	Si configureu la impressora amb un dispositiu mòbil, activeu el Bluetooth i els serveis d'ubicació. Això ajuda el programari a detectar la xarxa i la impressora. <b>Nota</b> : durant el procés de configuració, no es determina la vostra ubicació ni s'envia cap dada de la vostra ubicació a HP.

#### Suport tècnic exclusiu d'HP+

Poseu-vos en contacte amb els nostres especialistes d'aquest lloc web per obtenir suport tècnic gratuït.\*

\*El suport tècnic varia segon el país o la zona. Visiteu el lloc web per obtenir-ne més informació.



#### Wi-Fi עזרה ועצות בנושא קישוריות

אם התוכנה לא מצליחה לאתר את המדפסת במהלך ההגדרה, בדוק את התנאים הבאים כדי לפתור את הבעיה.

בעיה אפשרית	פתוון
עם הזמן הקצוב למצב הגדות ה-Wi-Fi שנים אינו למצב הגדות ה-Wi-Fi	אם נווית האלחוט אינה מהבהבת בצבע כחול, ייתכן כי המדפסת אינה במצב הגדות Wi-Fi. הפעל מחדש את מצב ההגדוה: 1. לחץ לחיצה ממושכת על ❀ ועל ⊗ למשך 5 שניות עד שנווית ה-Wi-Fi מהבהבת בכחול. 2. המתן להפעלה מחדש של המדפסת. 3. פתח את האפליקציה HP Smart והוסף את המדפסת. במידת הצוון, החלק ימינה/שמאלה בחלקו העליון של מסך הבית כדי למצוא את האפשוות ׳הוספת מדפסת׳.
המחשב או המכשיר הנייד וחוקים מדי מהמדפסת	קרב את המחשב או המכשיר הנייד אל המדפסת. ייתכן כי המכשיר נמצא מחוץ לטווח הקליטה של אות ה-Wi-Fi של המדפסת.
המחשב מחובר לרשת פרטית וירטואלית (VPN) או לרשת עבודה מרוחקת	התנתק מהחיבור ל-VPN לפני ההתקנה של תוכנת HP Smart. לא תוכל להתקין אפליקציות מ-Microsoft Store בזמן שיש חיבור ל-VPN. לאחר שתסיים להגדיר את המדפסת, תוכל לחדש את החיבור ל-VPN. <b>הערה</b> : לפני ההתנתקות מה-VPN, הבא בחשבון את המיקום והאבטחה של רשת ה-Wi-Fi.
ה-Wi-Fi כבוי במחשב (המחשב מחובר באמצעות Ethernet)	אם המחשב מחובר באמצעות Ethernet, הפעל את ה-Wi-Fi של המחשב בזמן הגדות המדפסת. נתק את כבל ה-Ethernet באופן זמני כדי להשלים את ההתקנה באמצעות Wi-Fi.
Bluetooth ושירותי מיקום כבויים במכשיר הנייד	אם אתה מבצע את ההגדוה עם מכשיו נייד, הפעל את Bluetooth ואת שירותי המיקום. תכונות אלו עוזרות לתוכנה לאתר את הרשת ואת המדפסת. <b>הערה</b> : לא נעשה ניסיון לקבוע את מיקומך ולא נשלחים אל HP ותוני מיקום כחלק מתהליר ההגדרה.



#### תמיכה בלעדית של +HP

צור קשר עם המומחים שלנו באתר אינטרנט זה וקבל תמיכה בחינם.\* \*התמיכה משתנה בהתאם למדינה/אזוו. לקבלת מידע נוסף בקר באתר האינטרנט.



#### לוח הבקרה



#### קודי תצוגת המדפסת

קודים אלה עשויים להבהב לאחר ההפעלה הואשונית של המדפסת. השלם את ההתקנה באמצעות התוכנה HP Smart כדי לפתור זאת.

שגיאה	פעולה
Er/01	טען בייר.
Er/04, Er/05, Er06	hp.com/support שחרור חסימת נייר <b>בקר בכתובת</b>
Er/07, Er/11	התקן מחדש את המחסנית. ואה <b>מדריך הגדוה</b> .

לקבלת רשימה מלאה של קודי תצוגת מדפסת ודפוסי תאורה, עיין במדויך למשתמש בכתובת: hp.com/support.

#### אין להשתמש ב-USB עבור הגדרה



מדפסות בעלות מדבקה המכסה את יציאת ה-USB מוכוחות להיות מוגדרות בעזרת HP Smart וחיבור אינטרנט. לאחר ההגדרה, באפשרותך להדפיס באמצעות כבל USB במידת הצורך, אבל המדפסת מוכרחה להישאר מחוברת לאינטרנט. הסר את המדבקה כדי לחשוף את יציאת ה-USB בעת הצורך.



<sup>®</sup> Copyright 2021 HP Development Company, L.P.



7MD72-90941

Printed in Vietnam Imprimé au Vietnam

